tehnoteka

https://tehnoteka.rs

Uputstvo za upotrebu

BEKO kombinovani frižider RCNA406I40XBN



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

https://tehnoteka.rs/p/beko-kombinovani-frizider-rcna406i40xbn-akcija-cena/

Refrigerator - Freezer

Instruction of use

Chladnička - Mrazák

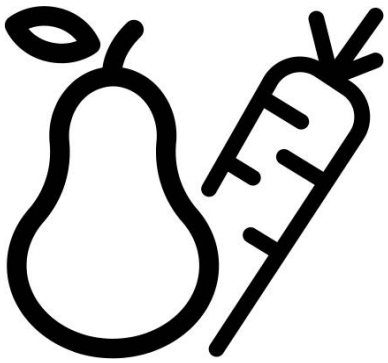
Pokyny pro používání

Chladnička - Mraznička

Návod na použitie

Frigider - Congelator

Instrucţiuni de utilizare



RCNA406I40XBN

EN-RO-CZ-SK

Please read this user manual first!

Dear Customer,

We hope that your product, which has been produced in modern plants and checked under the most meticulous quality control procedures, will provide you an effective service.

Therefore, read this entire user manual carefully before using the product and keep it as a reference. If you handover the product to someone else, give the user manual as well.

The user manual will help you use the product in a fast and safe way.

- Read the manual before installing and operating the product.
- Make sure you read the safety instructions.
- Keep the manual in an easily accessible place as you may need it later.
- Read the other documents given with the product.

Remember that this user manual is also applicable for several other models. Differences between models will be identified in the manual.

Explanation of symbols

Throughout this user manual the following symbols are used:

ⓘ Important information or useful tips.

⚠ Warning against dangerous conditions for life and property.

⚠ Warning against electric voltage.

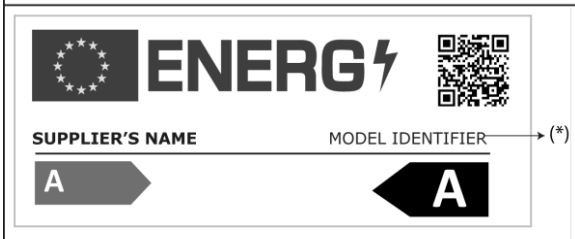


WARNING!

In order to ensure a normal operation of your refrigerating appliance, which uses a completely environmentally friendly refrigerant the R600a (flammable only under certain conditions) you must observe the following rules:

- Do not hinder the free circulation of the air around the appliance.
- Do not use mechanical devices in order to accelerate the defrosting, others than the ones recommended by the manufacturer.
- Do not destroy the refrigerating circuit.
- Do not use electric appliances inside the food keeping compartment, other than those that might have been recommended by the manufacturer.

INFORMATION



The model information as stored in the product data base can be reached by entering following website and searching for your model identifier (*) found on energy label.

https://eprel.ec.europa.eu/

CONTENTS

1 Your refrigerator 3

2 Important Safety Warnings 4

Intended use..... 4
General safety..... 4
For products with a water dispenser..... 6
Child safety..... 6
Compliance with the WEEE Regulation and Disposing of the Waste Product….. 6
Package information..... 7
HCA warning..... 7
Things to be done for energy saving….. 7

3 Installation 8

Points to be paid attention to when the relocation of the refrigerator.....8
Before you start the refrigerator,..... 8
Electrical connection..... 8
Disposing of the packaging..... 8
Disposing of your old refrigerator..... 9
Placing and Installation..... 9
Changing the illumination lamp 9
Adjusting the legs..... 9

4 Preparation 10

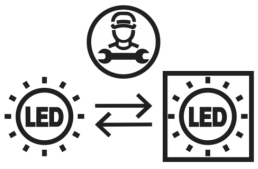
5 Using your refrigerator 11

Indicator Panel.....11
Reversing the doors …….. 12
Freezing fresh food.....13
The dairy (cold storage) bin ……13
Recommendations for preservation of frozen food..... 14
Defrosting..... 14
Placing the food.....14
Deep-freeze information..... 15
Dual cooling system:.....15
Recommendations for the fresh food compartment..... 15

6 Maintenance and cleaning 16

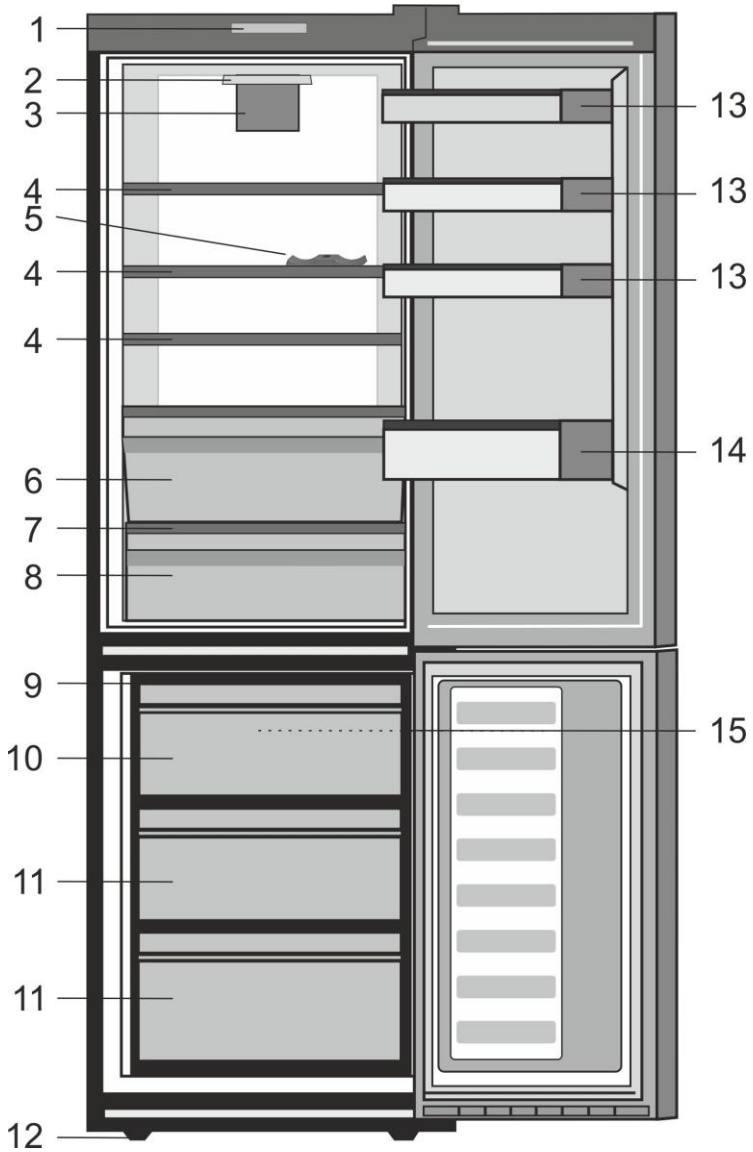
Protection of plastic surfaces 16

7 Troubleshooting 17



This product is equipped with a lighting source of the "G" energy class. The lighting source in this product shall only be replaced by professional repairers.

1 Your refrigerator



1. Control panel
2. Interior light
3. Fresh Food fan
4. Adjustable Cabinet shelves
5. Wine bottles support
6. The dairy bin
7. Cover glass
8. Salad crispers
9. Ice tray
10. Compartment for quickly freezing
11. Compartments for frozen froods keeping
12. Adjustable front feet
13. Shelf for jars
14. Shelf for bottles
15. Freezer fan

Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

2 Important Safety Warnings

Please review the following information. Failure to observe this information may cause injuries or material damage. Otherwise, all warranty and reliability commitments will become invalid.

Original Spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

Intended use

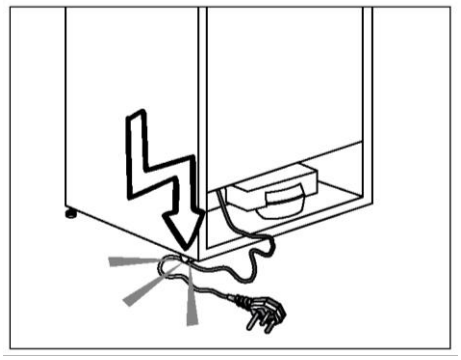
This product is intended to be used

- indoors and in closed areas such as homes;
- in closed working environments such as stores and offices;
- in closed accommodation areas such as farm houses, hotels, pensions.
- It should not be used outdoors.

General safety

- When you want to dispose/scrap the product, we recommend you to consult the authorized service in order to learn the required information and authorized bodies.
- Consult your authorized service for all your questions and problems related to the refrigerator. Do not intervene or let someone intervene to the refrigerator without notifying the authorised services.
- For products with a freezer compartment; Do not eat cone ice cream and ice cubes immediately after you take them out of the freezer compartment! (This may cause frostbite in your mouth.)
- For products with a freezer compartment; Do not put bottled and canned liquid beverages in the freezer compartment. Otherwise, these may burst.
- Do not touch frozen food by hand; they may stick to your hand.
- Unplug your refrigerator before cleaning or defrosting.
- Vapor and vaporized cleaning materials should never be used in cleaning and defrosting processes of your refrigerator. In such cases, the vapor may get in contact with the electrical parts and cause short circuit or electric shock.
- Never use the parts on your refrigerator such as the door as a means of support or step.
- Do not use electrical devices inside the refrigerator.
- Do not damage the parts, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Do not cover or block the ventilation holes on your refrigerator with any material.
- Electrical devices must be repaired by only authorised persons. Repairs performed by incompetent persons create a risk for the user.

- In case of any failure or during a maintenance or repair work, disconnect your refrigerator's mains supply by either turning off the relevant fuse or unplugging your appliance.
- Do not pull by the cable when pulling off the plug.
- Place the beverage with higher proofs tightly closed and vertically.
- Never store spray cans containing flammable and explosive substances in the refrigerator.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- This product is not intended to be used by persons with physical, sensory or mental disorders or unlearned or inexperienced people (including children) unless they are attended by a person who will be responsible for their safety or who will instruct them accordingly for use of the product.
- Do not operate a damaged refrigerator. Consult with the service agent if you have any concerns.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.
- Contact authorized service when there is a power cable damage to avoid danger.
- Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise.
- This refrigerator is intended for only storing food items. It must not be used for any other purpose.
- Label of technical specifications is located on the left wall inside the refrigerator.
- Never connect your refrigerator to electricity-saving systems; they may damage the refrigerator.
- If there is a blue light on the refrigerator, do not look at the blue light with optical tools.
- For manually controlled refrigerators, wait for at least 5 minutes to start the refrigerator after power failure.
- This operation manual should be handed in to the new owner of the product when it is given to others.
- Avoid causing damage on power cable when transporting the refrigerator. Bending cable may cause fire. Never place heavy objects on power cable.
- Do not touch the plug with wet hands when plugging the product.



- Do not plug the refrigerator if the wall outlet is loose.
- Water should not be sprayed on inner or outer parts of the product for safety purposes.

- Do not spray substances containing inflammable gases such as propane gas near the refrigerator to avoid fire and explosion risk.
- Never place containers filled with water on top of the refrigerator; in the event of spillages, this may cause electric shock or fire.
- Do not overload the refrigerator with food. If overloaded, the food items may fall down and hurt you and damage refrigerator when you open the door.
- Never place objects on top of the refrigerator; otherwise, these objects may fall down when you open or close the refrigerator's door.
- As they require a precise temperature, vaccines, heat-sensitive medicine and scientific materials and etc. should not be kept in the refrigerator.
- If not to be used for a long time, refrigerator should be unplugged. A possible problem in power cable may cause fire.
- The plug's tip should be cleaned regularly with a dry cloth; otherwise, it may cause fire.
- Refrigerator may move if adjustable legs are not properly secured on the floor. Properly securing adjustable legs on the floor can prevent the refrigerator to move.
- When carrying the refrigerator, do not hold it from door handle. Otherwise, it may be snapped.
- When you have to place your product next to another refrigerator or freezer, the distance between devices should be at least 8cm. Otherwise, adjacent side walls may be humidified.

For products with a water dispenser;

Pressure of water mains should be minimum 1 bar. Pressure of water mains should be maximum 8 bars.

- Use only potable water.

Child safety

- If the door has a lock, the key should be kept away from reach of children.
- Children must be supervised to prevent them from tampering with the product.

Compliance with the WEEE Regulation and Disposing of the Waste Product



The symbol [redacted] on the product or on packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, you household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Do not forget...

Any recycled substance is an indispensable matter for nature and our national asset wealth.

If you want to contribute to the reevaluation of the packaging materials, you can consult to your environmentalist organizations or the municipalities where you are located.

HCA warning

If your product's cooling system contains R600a:

This gas is flammable. Therefore, pay attention to not damaging the cooling system and piping during usage and transportation. In the event of damage, keep your product away from potential fire sources that can cause the product catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed.

Type of gas used in the product is stated in the type label which is on the left wall inside the refrigerator.

Never throw the product in fire for disposal.

Things to be done for energy Saving

- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload your refrigerator so that the air circulation inside of it is not prevented.
- Do not install your refrigerator under direct sunlight or near heat emitting appliances such as ovens, dishwashers or radiators. Keep your refrigerator at least 30 cm away from heat emitting sources and at least 5 cm from electrical ovens.
- Pay attention to keep your food in closed containers.
- For products with a freezer compartment; You can store maximum amount of food items in the freezer when you remove the shelf or drawer of the freezer. Energy consumption value stated for your refrigerator has been determined by removing freezer shelf or drawer and under maximum load. There is no harm to use a shelf or drawer according to the shapes and size of food to be frozen.
- Thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.

⚠ In case the information which are given in the user manual are not taken into account, manufacturer will not assume any liability for this.

3 Installation

Points to be paid attention to when the relocation of the refrigerator

1. Your refrigerator should be unplugged.Before transportation of your refrigerator, it should be emptied and cleaned.

2. Before it is re-packaged, shelves, accessories, crisper, etc. inside your refrigerator should be fixed with adhesive tape and secured against impacts. Package should be bound with a thick tape or sound ropes and the transportation rules on the package should be strictly observed.

3. Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.

Before you start the refrigerator,

Check the following before you start to use your refrigerator:

1. Clean the interior of the refrigerator as recommended in the “Maintenance and cleaning” section.

2. Connect the plug of the refrigerator to the wall socket. When the fridge door is opened, fridge internal lamp will turn on.

3. When the compressor starts to operate, a sound will be heard. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.

4. Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

Electrical connection

Connect your product to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity. Important:

The connection must be in compliance with national regulations.

- The power plug must be easily accessible after installation.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- The voltage stated on the label located at left inner side of your product should be equal to your network voltage.
- **Extension cables and multi plugs must not be used for connection.**

⚠ A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.

⚠ Product must not be operated before it is repaired! There is the risk of electric shock!

Disposing of the packaging

The packing materials may be dangerous for children. Keep the packing materials out of the reach of children or dispose of them by classifying them in accordance with the waste instructions stated by your local authorities. Do not throw away with regular house waste, throw away on packaging pick up spots designated by the local authorities.

The packing of your refrigerator is produced from recyclable materials.

Disposing of your old Refrigerator

Dispose of your old refrigerator without giving any harm to the environment.

- You may consult your authorized dealer or waste collection center of your municipality about the disposal of your refrigerator.

Before disposing of your refrigerator, cut out the electric plug and, if there are any locks on the door, make them inoperable in order to protect children against any danger.

Placing and Installation

⚠ If the entrance door of the room where the refrigerator will be installed is not wide enough for the refrigerator to pass through, then call the authorized service to have them remove the doors of your refrigerator and pass it sideways through the door.

1. Install your refrigerator to a place that allows ease of use.
2. Keep your refrigerator away from heat sources, humid places and direct sunlight.
3. There must be appropriate air ventilation around your refrigerator in order to achieve an efficient operation. If the refrigerator is to be placed in a recess in the wall, there must be at least 5 cm distance with the ceiling and at least 5 cm with the wall. Do not place your product on the materials such as rug or carpet.
4. Place your refrigerator on an even floor surface to prevent jolts.

Changing the illumination Lamp

To change the Bulb/LED used for illumination of your refrigerator, call your Authorized Service.

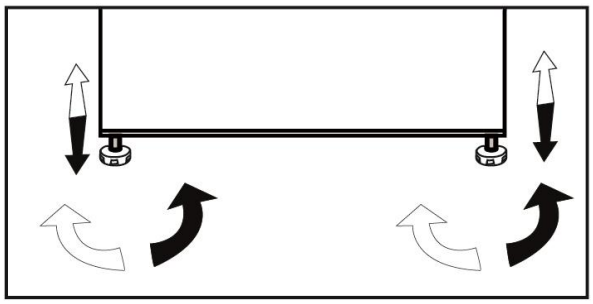
The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way.

The lamps used in this appliance have to withstand extreme physical conditions such as temperatures below -20°C.

Adjusting the legs

If your refrigerator is unbalanced;

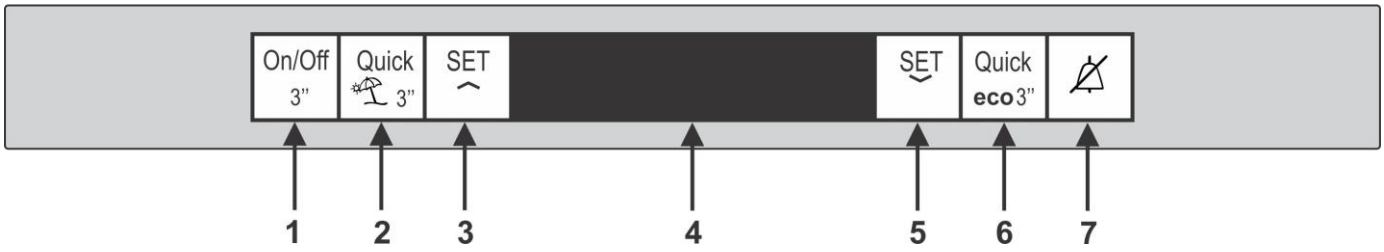
You can balance your refrigerator by turning its front legs as illustrated in the figure. The corner where the leg exists is lowered when you turn in the direction of black arrow and raised when you turn in the opposite direction. Taking help from someone to slightly lift the refrigerator will facilitate this process.



4 Preparation

- Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- The ambient temperature of the room where you install your refrigerator should at least be 10°C. Operating your refrigerator under cooler conditions is not recommended with regard to its efficiency.
- Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- If two refrigerators are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
- The door should not be opened frequently.
- It must be operated empty without any food in it.
- Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the “Recommended solutions for the problems” section.
- Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.

5 Using your refrigerator



Indicator Panel

Indicator panel allows you to set the temperature and control the other functions related to the product.

1. ON/OFF BUTTON

This button allows turn off of refrigerator if press and hold for 3 seconds, also if press again 3 seconds the refrigerator turn on.

2. QUICK FRIDGE BUTTON

This button represent the Quick Fridge function. This function can be used for food placed in the fridge compartment and required to be cooled down rapidly. If press 3 seconds the refrigerator enter in Vacation mode. When the vacation function is activated, **"- -"** is displayed on the fridge compartment temperature indicator and no active cooling is performed on the fridge compartment.

3. SET FRIDGE BUTTON

This button allows you to choose the fridge compartment temperature progressively from minimum to maximum.

4. LCD DISPLAY

5. SET FREEZER BUTTON

This button allows you to choose the freezer compartment temperature progressively from minimum to maximum.

6. QUICK FREEZE BUTTON

This button represent the Quick Frezze function, the fast freeze function enables you to load fresh food in freeze compartment for stored. if press and hold for 3 seconds the refrigerator enter in eco mode. Refrigerator will start operating in the most economic mode at least 6 hours later and the economic usage indicator will turn on when the function is active.

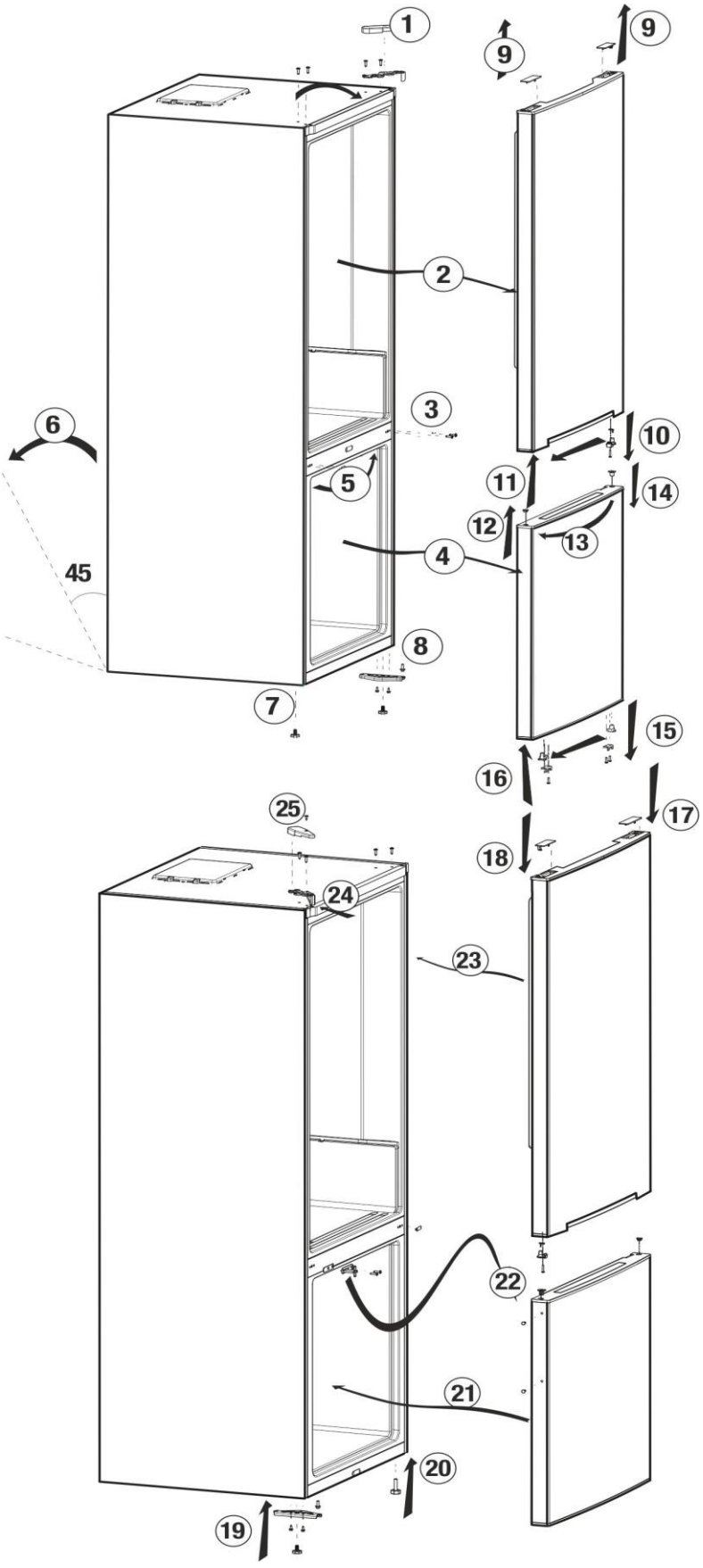
7. ALARM OFF BUTTON

In case of power failure/high temperature alarm, after checking the food located in the freezer compartment press the alarm off button to clear the warning.

***Optional:** The figures in this user guide are intended as drafts and may not perfectly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

Reversing the doors

Proceed in numerical order



Freezing fresh food

● Wrap or cover the food before placing them in the refrigerator.

● Hot food must cool down to the room temperature before putting them in the refrigerator.

● The foodstuff that you want to freeze must be fresh and in good quality.

● Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.

● Foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.

● Materials to be used for packagings must be resistant to cold and humidity and they must be airtight. The packaging material of the food must be at a sufficient thickness and durability. Otherwise the food hardened due to freezing may puncture the packaging. It is important for the packaging to be closed securely for safe storage of the food.

● Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.

● Placing warm food into the freezer compartment causes the cooling system to operate continuously until the food is frozen solid.

● Please observe the following instructions to obtain the best results.

1. Do not freeze too large quantities of food at one time. The quality of the food is best preserved when it is frozen right through to the core as quickly as possible.

2. Take special care not to mix already frozen food and fresh food.

3. Make sure raw foods are not in contact with cooked foods in the fridge**.**

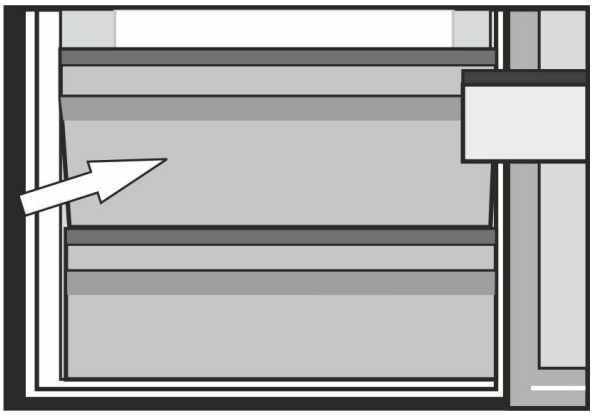
4. Maximum frozen food storage volume is achieved without using the drawers provided in the freezer compartment. Energy consumption of your appliance is declared while the freezer compartment is fully loaded on shelves without the use of the drawers.

5. It is recommended that you place foodstuffs on top shelf of freezer for initial freezing.

The dairy (cold storage) bin

The dairy (cold storage) bin provides lower temperature within the refrigerator compartment.

Use this bin to store delicatessen (salami, sausage, dairy products and etc)that requires lower storage temperature or meat, chicken or fish products for immediate consumption. Do not store fruits and vegetables inside this bin.



Freezer Compartment Setting	Fridge Compartment Setting	Explanations
-18°C	4°C	This is the normal recommended setting.
-20, -22 or -24°C	4°C	These settings are recommended when the ambient temperature exceeds 30°C.
Quick Freeze	4°C	Use when you wish to freeze your food in a short time. If is recommended to be used to maintain the quality of meat and fish products.
-18°C or colder	2°C	If you think that your fridge compartment is not cold enough because of the hot conditions or frequent opening and closing of the door.
-18°C or colder	Quick Fridge	You can use it when your fridge compartment is overloaded or if you wish to cool down your food rapidly. It is recommended that you activate quick fridge function 4-8 hours before placing the food.

Recommendations for preservation of frozen food

● Pre-packed commercially frozen food should be stored in accordance with the frozen food manufacturer's instructions in a frozen food storage compartment.

● To ensure that the high quality supplied by the frozen food manufacturer and the food retailer is maintained, following points should be noted:

1. Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase.

2. Ensure that contents of the package are labeled and dated.

3. Do not exceed "Use By", "Best Before" dates on the packaging.

Defrosting

The freezer compartment defrosts automatically.

Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
Egg holder	Egg
Fridge compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers
Fridge compartment door shelves	Small and packaged food or drinks (such as milk, fruit juice and beer)
Crisper	Vegetables and fruits
Fresh zone compartment	Delicatessen products (cheese, butter, salami and etc.)

Deep-freeze information

Food must be frozen as rapidly as possible when they are put in the freezer in order to keep them in good quality.

The TSE norm requires (according to certain measurement conditions) the refrigerator to freeze at least 4.5 kg of foodstuff at 32°C ambient temperature to -18°C or lower within 24 hours for every 100-liters of freezer volume.

It is possible to preserve the food for a long time only at -18°C or lower temperatures.

You can keep the freshness of food for many months (at -18°C or lower temperatures in the deep freeze).

WARNING! ⚠

● Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.

● Foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.

Materials necessary for packaging:

● Cold resistant adhesive tape

● Self-adhesive label

● Rubber rings

● Pen

Materials to be used for packaging the foodstuff must be tear-proof and resistant to cold, humidity, dour, oils and acids.

Foodstuff to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent their partial thawing. Thawed out food must be consumed and must not be frozen again.

Dual cooling system:

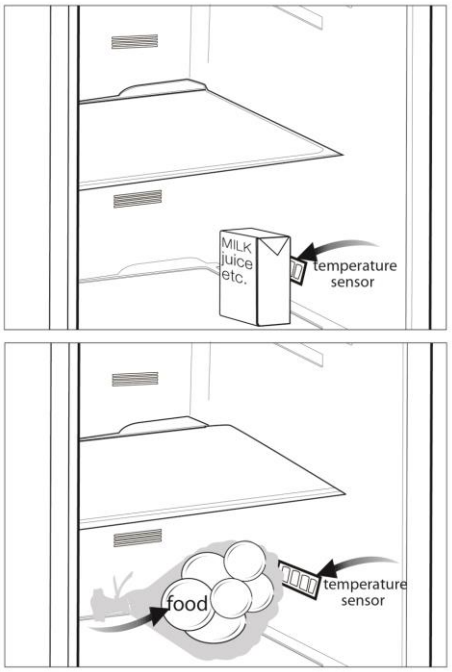
Your refrigerator is equipped with two separate cooling systems to cool the fresh food compartment and freezer compartment. Thus, air in the fresh food compartment and freezer compartment do not get mixed.
Thanks to these two separate cooling systems, cooling speed is much higher than other refrigerators. Odors in the compartments do not get mixed. Also additional power saving is provided since the defrosting is performed individually.

Recommendations for the fresh food compartment

***optional**

● Do not allow the food to touch the temperature sensor in fresh food compartment. To allow the fresh food compartment keep its ideal storage temperature, sensor must not be hindered by food.

● Do not place hot foods in the product.



6 Maintenance and cleaning

⚠ Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.

⚠ We recommend that you unplug the ppliance before cleaning.

⚠ Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.

ⓘ Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.

ⓘ Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.

⚠ Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.

⚠ If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.

ⓘ Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.

⚠ To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.

⚠ Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.

Protection of plastic surfaces

ⓘ Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

7 Troubleshooting

Please review this list before calling the service. It will save your time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

The refrigerator does not operate.
• The plug is not inserted into the socket correctly. >>>Insert the plug into the socket securely. • The fuse of the socket which your refrigerator is connected to or the main fuse have blown out. >>>Check the fuse.
Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).
• Ambient is very cold. >>>Do not install the refrigerator in places where the temperature falls below 10°C. • Door has been opened frequently. >>>Do not open and close the door of refrigerator frequently. • Ambient is very humid. >>>Do not install your refrigerator into highly humid places. • Food containing liquid is stored in open containers. >>>Do not store food with liquid content in open containers. • Door of the refrigerator is left ajar. >>>Close the door of the refrigerator. • Thermostat is set to a very cold level. >>>Set the thermostat to a suitable level.
Compressor is not running
• Protective thermic of the compressor will blow out during sudden power failures or plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet. The refrigerator will start running approximately after 6 minutes. Please call the service if the refrigerator does not startup at the end of this period. • The fridge is in defrost cycle. >>>This is normal for a full-automatically defrosting refrigerator. Defrosting cycle occurs periodically. • The refrigerator is not plugged into the socket. >>>Make sure that the plug is fit into the socket. • Temperature settings are not made correctly. >>>Select the suitable temperature value. • There is a power outage. >>>Refrigerator returns to normal operation when the power restores.
The operation noise increases when the refrigerator is running.
• The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.

The refrigerator is running frequently or for a long time.
• New product may be wider than the previous one. Larger refrigerators operate for a longer period of time. • The room temperature may be high. >>>It is normal that the product operates for longer periods in hot ambient. • The refrigerator might be plugged in recently or might be loaded with food. >>>When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. This is normal. • Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>>Do not put hot food into the refrigerator. • Doors might be opened frequently or left ajar for a long time. >>>The warm air that has entered into the refrigerator causes the refrigerator to run for longer periods. Do not open the doors frequently. • Freezer or fridge compartment door might be left ajar. >>>Check if the doors are closed completely. • The refrigerator is adjusted to a very low temperature. >>>Adjust the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved. • Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated. >>>Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.
Freezer temperature is very low while the fridge temperature is sufficient.
• The freezer temperature is adjusted to a very low value. >>>Adjust the freezer temperature to a warmer degree and check.
Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.
• The fridge temperature is adjusted to a very low value. >>>Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.
Food kept in the fridge compartment drawers is frozen.
• The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>>Adjust the fridge temperature to a lower value and check.
Temperature in the fridge or freezer is very high.
• The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>>Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperatures of the fridge or freezer and wait until the relevant compartments attain a sufficient temperature. • Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently. • Door is ajar. >>>Close the door completely. • The refrigerator is plugged in or loaded with food recently. >>>This is normal. When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. • Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>>Do not put hot food into the refrigerator.

Vibrations or noise.
• The floor is not level or stable. >>> If the refrigerator rocks when moved slowly, balance it by adjusting its feet. Also make sure that the floor is strong enough to carry the refrigerator, and level. • The items put onto the refrigerator may cause noise. >>>Remove the items on top of the refrigerator.
There are noises coming from the refrigerator like liquid flowing, spraying, etc.
• Liquid and gas flows occur in accordance with the operating principles of your refrigerator. It is normal and not a fault.
Whistle comes from the refrigerator.
• Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.
Condensation on the inner walls of refrigerator.
• Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault. • Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently. Close them if they are open. • Door is ajar. >>>Close the door completely.
Humidity occurs on the outside of the refrigerator or between the doors.
• There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. When the humidity is less, condensation will disappear.
Bad odour inside the refrigerator.
• No regular cleaning is performed. >>>Clean the inside of the refrigerator regularly with a sponge, lukewarm water or carbonate dissolved in water. • Some containers or package materials may cause the smell. >>>Use a different container or different brand packaging material. • Food is put into the refrigerator in uncovered containers. >>>Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours. • Remove the foods that have expired best before dates and spoiled from the refrigerator.
The door is not closing.
• Food packages are preventing the door from closing. >>>Replace the packages that are obstructing the door. • The refrigerator is not completely even on the floor. >>>Adjust the feet to balance the refrigerator. • The floor is not level or strong. >>>Make sure that the floor is level and capable to carry the refrigerator.
Crispers are stuck.
• The food is touching the ceiling of the drawer. >>>Rearrange food in the drawer.

Citiţi mai întâi acest manual!
Stimate client,
Sperăm că veţi fi mulţumit de acest produs, care a fost fabricat în unităţi moderne şi verificat conform celor mai riguroase proceduri de control al calităţii.
Vă recomandăm să citiţi cu atenţie întregul manual înainte de a folosi produsul; păstraţi manualul la îndemână, pentru a-l putea consulta pe viitor.

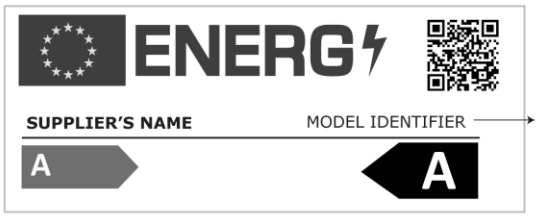
Acest manual
• Vă ajută să folosiţi aparatul eficient şi în siguranţă.
• Citiţi manualul înainte de a instala şi utiliza produsul.
• Respectaţi instrucţiunile, în special cele referitoare la siguranţă.
• Păstraţi manualul într-un loc accesibil, pentru a-l putea consulta în viitor.
• Citiţi şi celelalte documente furnizate cu produsul.
Reţineţi că acest manual se poate adresa şi altor modele.

Simboluri şi descrierea acestora
Acest manual de instrucţiuni conţine următoarele simboluri:
ⓘ Informaţii importante sau sfaturi utile privind utilizarea.
⚠ Pericol de moarte sau pagube materiale.
⚠ Avertisment privind tensiunea electrică.



Pentru a asigura o funcționare normală aparatului dvs. care utilizează un agent frigorific complet ecologic, R600a (inflamabil numai în anumite condiții), este necesar să respectați următoarele reguli:
· Nu împiedicați circulația liberă a aerului în jurul aparatului.
· Nu utilizați dispozitive mecanice pentru a accelera procesul de dezghețare, altele decât cele recomandate de către fabricant.
· Nu distrugeți circuitul frigorific.
· Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentului pentru stocarea alimentelor, în afara celor, eventual, recomandate de către fabricant.

INFORMAȚII



Informațiile despre model, care sunt stocate în baza de date a produselor, pot fi obținute prin accesarea următorului site web și căutarea identificatorului dvs. de model (*) aflat pe eticheta energetică.

https://eprel.ec.europa.eu/

CUPRINS

1 Frigiderul 3

2 Avertismente importante privind siguranţa 4

Destinaţia produsului..... 4
Informaţii generale privind siguranţa..... 4
Pentru produsele cu water dispenser…….. 6
Siguranţa copiilor..... 6
Informaţii privind reciclarea deşeurilor …… 6
Avertisment HCA……..…… 7
Modalităţi de reducere a consumului de energie..... 7

3 Instalarea 8

Instrucţiuni pentru transportul ulterior al frigiderului..... 8
Înainte de a utiliza frigiderul..... 8
Conexiunea electrică..... 8
Îndepărtarea ambalajului..... 9
Depozitarea la deşeuri a frigiderului vechi..... 9
Amplasarea şi instalarea..... 9
Înlocuirea becului interior..... 9
Ajustarea picioarelor …….. 9

4 Pregătirea 10

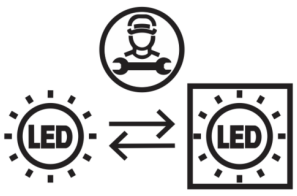
5 Utlizarea frigiderului 11

Panou de comandă…..... 11
Reversibilitatea ușilor …… 12
Congelarea produselor proaspete … 13
Cutia pentru lactate (depozitare la rece)……..… 13
Recomandări pentru conservarea alimentelor congelate .. 14
Dezgheţarea …… 14
Plasarea produselor alimentare..... 14
Informații pentru congelare …….. 15
Recomandări pentru compartimentul de alimente proaspete ……. 15
Sistem de răcire dublu ……..… 15

6 Întreţinere şi curăţare 16

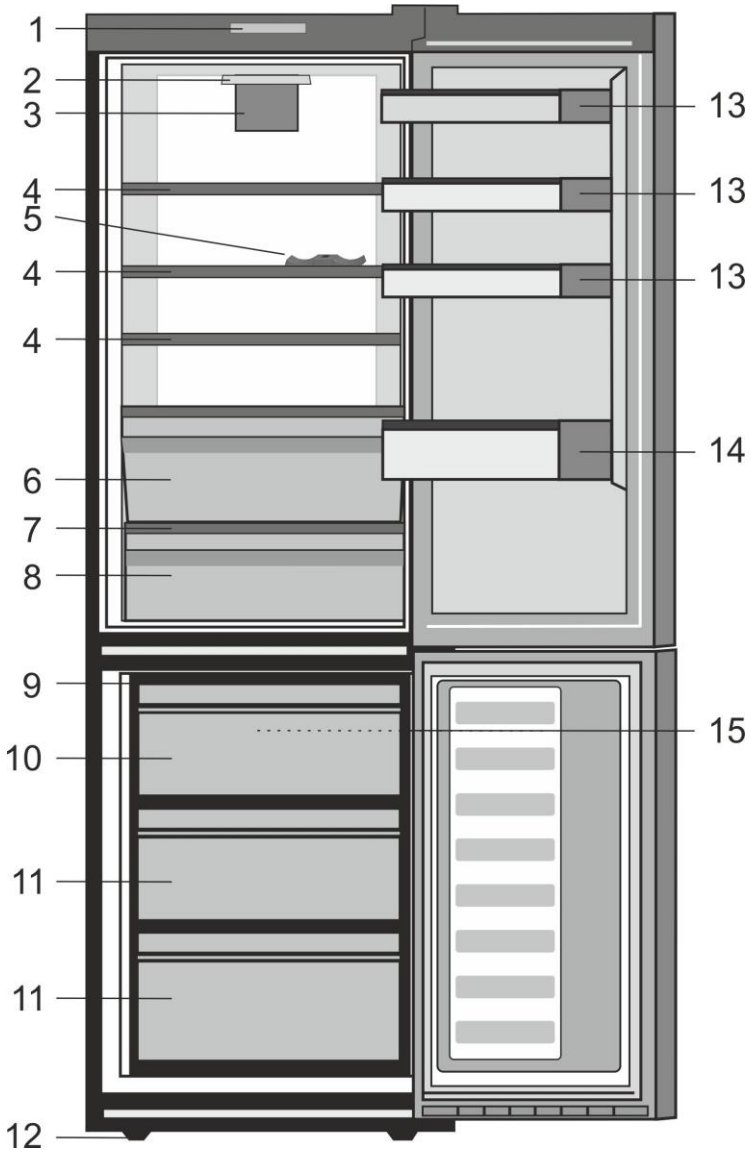
Protejarea suprafeţelor din plastic… 16

7 Soluţii recomandate pentru probleme 17



Acest produs este echipat cu o sursă de iluminare din clasa energetică „G”. Sursa de iluminare a acestui produs trebuie înlocuită numai de către reparatori profesioniști

1 Frigiderul



1. Panou de comandă şi afişaj a temperaturii
2. Lumină interioară
3. Ventilator răcitor
4. Rafturi
5. Suport sticle vin
6. Cutia pentru lactate
7. Capac cutie de legume
8. Cutie de legume
9. Tăviţă gheaţă
10. Compartiment pentru congelare rapidă
11. Compartiment pentru păstrarea alimentelor congelate
12. Picior reglabil
13. Etajere
14. Raft pentru sticle
15. Ventilator congelator

Figurile din acest manual sunt schematice, fiind posibil să nu fie identice cu produsul dvs. Componentele care nu există în dotarea produsului achiziţionat de dvs. sunt prezente pe alte modele.

2 Avertismente importante privind siguranţa

Vă rugăm să citiţi următoarele instrucţiuni. Dacă acestea nu sunt respectate, se pot produce accidentări sau pagube materiale. Nerespectarea duce la anularea tuturor garanţiilor şi asigurărilor privind fiabilitatea.
Piesele Originale de schimb se vor furniza pe o perioadă de 10 ani de la data achiziţionarii produsului.

Destinaţia produsului

Acest aparat este destinat uzului casnic şi aplicaţiilor similare, cum ar fi

- bucătăriile destinate personalului din magazine, birouri şi alte medii profesionale;
- ferme şi utilizarea de către clienţi ai hotelurilor, motelurilor şi alte medii de tip rezidenţial;
- medii de tipul pensiunilor;
- catering şi alte aplicaţii similare din afara zonei comerţului cu amănuntul.

Nu trebuie folosit în aer liber. Utilizarea în aer liber nu este permisă, chiar dacă zona este acoperită.

Informaţii generale privind siguranţa

• Când doriţi să aruncaţi/depozitaţi la deşeuri produsul, vă recomandăm să luaţi legătura cu un service autorizat pentru detalii despre normele în vigoare.

• Luaţi legătura cu un service autorizat dacă aveţi întrebări sau probleme cu frigiderul. Nu interveniţi şi nu permiteţi altor persoane să intervină asupra frigiderului fără a anunţa un service autorizat.

• Nu mâncaţi îngheţata şi cuburile de gheaţă imediat după ce au fost scoase din congelator! (Acestea pot provoca degerături în interiorul gurii).

• Nu introduceţi băuturi la sticlă sau la doză în congelator. Acestea pot crăpa.

• Nu atingeţi alimentele congelate cu mâna neprotejată; acestea se pot lipi de mână.

• Nu folosiţi vapori şi substanţe de curăţare vaporizate la curăţarea şi dezgheţarea frigiderului. În caz contrar, vaporii pot ajunge la componentele electrice, provocând un scurtcircuit sau un şoc electric.

• Nu folosiţi componentele frigiderului - cum ar fi uşa - pe post de punct de sprijin sau treaptă.

• Nu folosiţi aparate electrice în frigider.

• Nu deterioraţi circuitul de răcire cu obiecte ascuţite sau cu maşini de găurit. Agentul frigorific poate ieşi în cazul perforării circuitelor evaporatorului, conductelor sau suprafeţelor şi poate cauza iritarea pielii şi afecţiuni oculare.

• Nu acoperiţi sau blocaţi orificiile de ventilare ale frigiderului.

• Reparaţiile aparatelor electrice pot fi efectuate numai de personal calificat. Reparaţiile efectuate de persoane necalificate pot reprezenta un pericol pentru utilizator.

• În cazul unei defecţiuni sau în timpul lucrărilor de întreţinerea sau reparaţii, deconectaţi frigiderul de la priză sau scoateţi siguranţa corespunzătoare prizei.

• Trageţi de ştecher, nu de cablu.

• Închideţi bine recipientele cu băuturi cu conţinut ridicat de alcool şi amplasaţi-le vertical.

• Nu depozitaţi pe acest aparat substanţe explozive, cum ar fi sprayurile cu agent de propulsare inflamabil.

• Nu folosiţi dispozitive mecanice sau alte mijloace de accelerare a procesului de dezgheţare, altele decât cele recomandate de către producător.

• Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacităţi fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experienţă, cu excepţia cazului în care sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului de către persoana responsabilă pentru siguranţa lor.

• Nu utilizaţi frigiderul dacă este deteriorat. Dacă aveţi dubii, luaţi legătura cu un service.

• Siguranţa sistemului electric al frigiderului este garantată doar dacă sistemul de împământare al locuinţei dvs. corespunde standardelor.

• Expunerea aparatului la ploaie, zăpadă, soare şi vânt afectează siguranţa sistemului electric.

• Pentru a evita pericolele, luaţi legătura cu un service autorizat dacă depistaţi o defecţiune a cablului de alimentare etc.

• Nu conectaţi frigiderul la priză în timpul instalării. Pericol de moarte sau de accidentare gravă.

• Acest frigider este destinat exclusiv păstrării alimentelor. Nu trebuie folosit în alte scopuri.

• Eticheta cu datele tehnice ale aparatului se află în interiorul frigiderului, în partea stânga-jos.

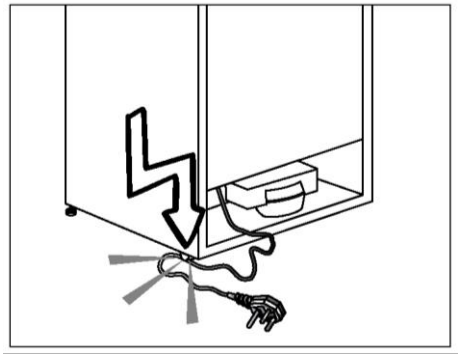
• Nu conectaţi frigiderul la sisteme de economisire a energiei electrice, deoarece acestea îl pot defecta.

• Dacă frigiderul este dotat cu o lampă albastră, nu o priviţi prin dispozitive optice.

• După deconectarea ştecherului frigiderelor cu comandă manuală, aşteptaţi minim 5 minute înainte de a-l reconecta.

• În cazul înstrăinării frigiderului, acest manual trebuie transmis noului proprietar.

• Evitaţi deteriorarea cablului de alimentare în timpul mutării frigiderului. Pentru prevenirea incendiilor, cablul de alimentare nu trebuie răsucit. Nu amplasaţi obiecte grele pe cablul de alimentare. Nu atingeţi ştecherul de alimentare cu mâinile ude.



• Nu conectaţi frigiderul la priză dacă aceasta nu este bine fixată.

• Din motive de siguranţă, nu stropiţi cu apă componentele exterioare sau interioare ale frigiderului.

• Nu pulverizaţi materiale inflamabile, cum ar fi propan etc., în apropierea frigiderului. Pericol de incendiu şi explozie.

• Nu amplasaţi obiecte umplute cu apă pe frigider. Pericol de şoc electric sau incendiu.

• Nu supraîncărcaţi frigiderul cu alimente. Alimentele pot cădea la deschiderea uşii, provocând vătămări corporale sau deteriorând frigiderul. Nu amplasaţi obiecte pe frigider, deoarece acestea pot cădea la deschiderea sau închiderea uşii frigiderului.

• Nu păstraţi în frigider materiale care necesită păstrarea la o anumită temperatură, cum ar fi vaccinurile, medicamentele sensibile la temperatură, materialele ştiinţifice etc.

• Dacă nu veţi folosi frigiderul o perioadă mai lungă de timp, deconectaţi-l de la priză. Izolaţia defectă a cablului electric poate provoca incendii.

• Lamelele ştecherului trebuie curăţate regulat, în caz contrar pot provoca incendii.

• Dacă picioarele reglabile nu sunt amplasate corect, frigiderul se poate deplasa. Reglaţi picioarele astfel încât frigiderul să aibă o poziţie stabilă pe podea.

• Dacă frigiderul este dotat cu mâner, nu apucaţi de mâner atunci când mutaţi frigiderul, deoarece mânerul se poate rupe.

• Dacă este necesară amplasarea aparatului lângă alt frigider sau congelator, distanţa dintre aparate trebuie să fie de minim 8 cm. În caz contrar, este posibil să apară condens pe pereţii laterali învecinaţi.

Pentru produsele cu water dispenser:

• Presiunea din reţeaua de apă nu trebuie să scadă sub 1 bar. Presiunea din reţeaua de apă nu trebuie să depăşească 8 bari.

• Folosiţi numai apă potabilă.

Siguranţa copiilor

• Dacă uşa este dotată cu o încuietoare, nu lăsaţi cheia la îndemâna copiilor.

• Nu lăsaţi copiii să se joace cu aparatul.

Informaţii privind reciclarea deşeurilor de echipamente electrice şi electronice (DEEE)

Conform prevederilor legislaţiei privind gestionarea deşeurilor, este interzisă eliminarea deşeurilor de echipamente electrice şi electronice (DEEE) alături de deşeurile municipale nesortate. Ele trebuie predate la punctele municipale de colectare, societăţile autorizate de colectare/reciclare sau distribuitori (în cazul în care se achiziţionează echipamente noi de acelaşi tip).

Autorităţile locale trebuie să asigure spaţiile necesare pentru colectarea selectivă a deşeurilor precum şi funcţionalitatea acestora. Contactaţi societatea de salubrizare sau compartimentul specializat din cadrul primăriei pentru informaţii detaliate. Deşeurile de echipamente electrice şi electronice pot fi predate şi distribuitorilor, la achiziţionarea de echipamente noi de acelaşi tip (schimb 1 la 1).

Predarea, de către utilizatori, a deşeurilor de echipamente electrice şi electronice, la punctele de colectare municipale, societăţile autorizate de colectare/reciclare sau distribuitori (în cazul în care se achiziţionează echipamente noi de acelaşi tip) facilitează refolosirea, reciclarea sau alte forme de valorificare a acestora.

Informaţii cu privire la punctele de colectare a deşeurilor de echipamente electrice şi electronice, se găsesc pe site-ul Ministerului Mediului şi Gospodăririi Apelor, la adresa: www.mmediu.ro.

Deşeurile de echipamente electrice şi electronice pot conţine substanţe periculoase care pot avea un impact negativ asupra mediului şi sanătăţii umane în cazul în care WEEE nu sunt colectate selectiv şi gestionate conform prevederilor legale.

Simbolul de mai jos (o pubelă cu roţi baratã cu douã linii în formã de X), aplicat pe un echipament electric sau electronic, semnificã faptul ca acesta face obiectul unei colectări separate şi nu poate fi eliminat împreunã cu deşeurile municipale nesortate.



Avertisment HCA

Dacă produsul dvs. este echipat cu un sistem de răcire cu gaz R600a: Acest gaz este inflamabil. Din acest motiv, aveţi grijă să nu deterioraţi sistemul de răcire şi conductele în timpul utilizării şi transportului. În cazul deteriorării, feriţi produsul de potenţialele surse de incendiu şi ventilaţi încăperea în care se află.

Modalităţi de reducere a consumului de energie

• Nu lăsaţi uşa frigiderului deschisă perioade lungi de timp.
• Nu introduceţi alimente sau băuturi calde în frigider.
• Nu supraîncărcaţi frigiderul pentru a nu bloca circulaţia aerului în interior.
• Nu instalaţi frigiderul în bătaia razelor soarelui sau lângă aparate care emit căldură, cum ar fi cuptoare, maşini de spălat vase sau calorifere.
• Păstraţi alimentele în recipiente închise.
• Volumul maxim pentru depozitarea alimentelor în congelator este obţinut fără a folosi raftul sau sertarul congelatorului. Consumul de energie al frigiderului este determinat pentru situaţia în care congelatorul este complet încărcat, fără raft sau sertar. Este permisă folosirea unui raft sau sertar adaptat la forma şi dimensiunea alimentelor de congelat.

3 Instalarea

⚠ Reţineţi că producătorul nu îşi asumă responsabilitatea în cazul nerespectării instrucţiunilor din manual.

Instrucţiuni pentru transportul ulterior al frigiderului

1. Frigiderul trebuie golit şi curăţat înainte de a fi transportat.
2. Rafturile, accesoriile, compartimentul pentru legume etc. trebuie fixate cu bandă adezivă pentru a evita deplasarea acestora.
3. Ambalajul trebuie fixat cu bandă groasă şi sfoară rezistentă; respectaţi regulile de transport tipărite pe ambalaj.

Înainte de a utiliza frigiderul

Înainte de a utiliza frigiderul, verificaţi următoarele aspecte:

1. Curăţaţi interiorul frigiderului conform recomandărilor din secţiunea "Întreţinere şi curăţare".

2. Conectaţi frigiderul la priză. La deschiderea uşii, lampa frigiderului se va aprinde.

3. Veţi auzi un zgomot la pornirea compresorului. De asemenea, este posibil să auziţi alte sunete provenite de la lichidele şi gazele din sitemul de răcire, indiferent dacă compresorul funcţionează sau nu; aceste zgomote sunt normale.

4. Este posibil ca muchiile frontale ale frigiderului să se încălzească. Acest fenomen este normal. Aceste zone se încălzesc pentru a evita condensul.

Conexiunea electrică

Conectaţi produsul la o priză cu împământare şi cu o siguranţă de capacitate adecvată.

Important:

Conexiunea trebuie să respecte legislaţia în vigoare.

- Ştecherul cablului de alimentare trebuie să fie uşor accesibil după instalare.
- Tensiunea şi capacitatea siguranţei sunt indicate în secţiunea "Specificaţii".
- Tensiunea reţelei electrice trebuie să corespundă tensiunii specificate.

Nu utilizaţi cabluri prelungitoare şi triplu ştechere pentru conectare.

⚠ Cablurile de alimentare deteriorate trebuie înlocuite de un electrician calificat.

⚠ Produsul nu trebuie utilizat înainte de a fi reparat! Pericol de electrocutare!

Îndepărtarea ambalajului

Ambalajele pot fi periculoase pentru copii. Nu lăsaţi ambalajele la îndemâna copiilor; depozitaţi-le la deşeuri conform normelor în vigoare. Nu le depozitaţi împreună cu deşeurile menajere.
Ambalajul frigiderului este produs din materiale reciclabile.

Depozitarea la deşeuri a frigiderului vechi

Depozitaţi la deşeuri aparatul vechi fără a afecta mediul înconjurător. Pentru informaţii despre depozitarea la deşeuri, puteţi lua legătura cu distribuitorul autorizat, cu serviciul de salubritate sau cu autorităţile locale. Înainte de a depozita frigiderul la deşeuri, tăiaţi ştecherul şi, dacă uşa este dotată cu sisteme de blocare, distrugeţi-le pentru a împiedica blocarea copiilor în interior.

Amplasarea şi instalarea

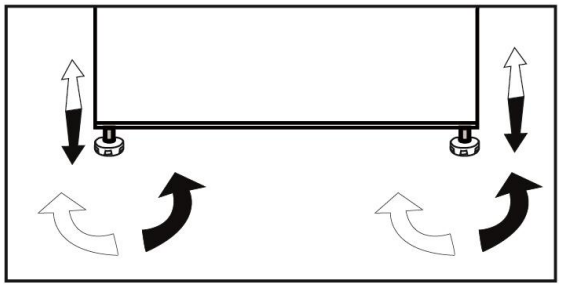
În cazul în care ușa de intrare a camerei în care va fi instalat frigiderul nu este suficient de lată pentru ca aparatul să treacă prin ea, faceți apel la un service autorizat pentru a-i demonta ușile și pentru a-l trece lateral prin ușa încăperii.
1. Instalați frigiderul într-un loc care permite ușurința în utilizare.
2. Păstrați frigiderul departe de surse de căldură, locuri umede și lumina directă a soarelui.
3. Pentru a se realiza o funcționare eficientă, în jurul frigiderului trebuie să existe o ventilație adecvată. Dacă frigiderul urmează să fie amplasat într-o nișă în perete, trebuie să existe cel puțin 5 cm distanță cu plafonul și cel puțin 5 cm cu peretele. Nu amplasați produsul pe materiale cum ar fi covorul sau mocheta.
4. Amplasați frigiderul pe o suprafață plană pe podea pentru a preveni șocurile.

Înlocuirea becului interior

Pentru a schimba lampa din interiorul frigiderului, luaţi legãtura cu un service autorizat.
Becul (becurile) folosite în acest aparat nu sunt adecvate pentru iluminatul casnic. Scopul acestui bec este sã ajute utilizatorul sã plaseze alimente în frigider/congelator într-un mod sigur și confortabil.
Lãmpile utilizate în acest produs trebuie sã reziste la condiţii fizice extreme cum ar fi temperaturi sub -20°C.

Ajustarea picioarelor

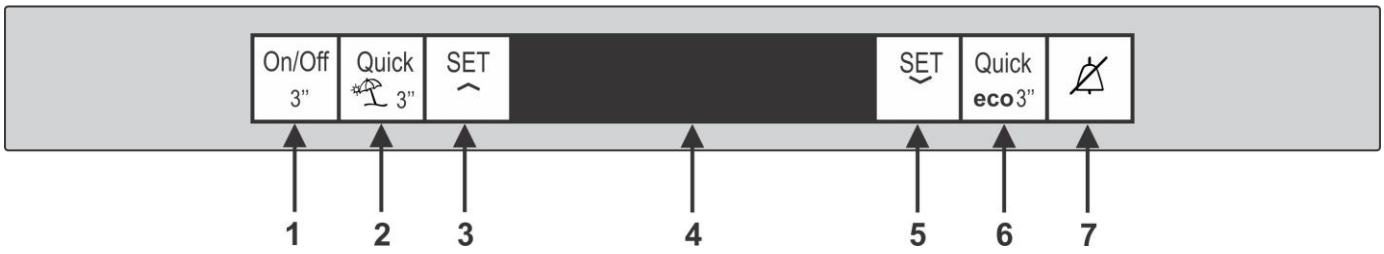
Pardoseala sau suportul pe care va fi așezat aparatul trebuie să fie perfect nivelat; în caz contrar puteţi regla orizontalitatea prin reglajul picioruşelor frontale.



4 Pregãtirea

- Instalați frigiderul la cel puțin 30 cm distanță față de sursele emitente de căldură cum ar fi plite, cuptoare, sisteme de încălzire centrală și sobe și la cel puțin 5 cm față de cuptoarele electrice și nu-l amplasați sub lumina directă a soarelui.
- Temperatura mediului ambiant a camerei în care instalați frigider dvs. ar trebui să fie de cel puțin 10°C. Nu este recomandată funcționarea frigiderului într-un mediu mai rece deoarece se pot produce perturbații în buna funcționare a aparatului.
- Asigurați-vă că interiorul frigiderului este bine curățat.
- Dacă două frigidere urmează să fie instalate unul lângă celălalt, distanța dintre ele ar trebui să fie de cel puțin 2 cm.
- Când frigiderul funcționează pentru prima dată, vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni în primele șase ore:
- Ușa nu trebuie deschisă frecvent.
- Acesta trebuie să funcționeze fără nici un aliment în interior.
- Nu deconectați frigiderul de la rețeaua electrică.
- În cazul în care are loc o pană de curent vă rugăm să consultați avertismentele din secțiunea "Soluțiile recomandate pentru probleme".
- Ambalajul original şi materialele de protecţie ar trebui păstrate pentru transportul sau mutarea ulterioară.

5 Utlizarea frigiderului



Panou de comandã

Panoul de afișaj vă permite să setați temperatura și să controlați celelalte funcții legate de produs.

1. BUTON ON/OFF 

Acest buton permite oprirea aparatului dacă apăsați și mențineți apăsat timp de 3 secunde. De asemenea, dacă apăsați din nou 3 secunde aparatul porne[te.

2. BUTON “QUICK FRIDGE” 

Acest buton reprezintă funcția de răcire rapidã. Utilizați funcția de rîăcire rapidă atunci când doriți să se răcească repede alimentele introduse in compartimentul frigider. Dacă apăsați 3 secunde, aparatul intră în modul vacanță. Când funcția de vacanță este activată, pe afișajul pentru temperaturã din compartimentul frigider se afișează "- -" și nu se efectuează o răcire activă pe compartimentul frigider.

3. BUTON “SET FRIDGE” 

Acest buton vă permite să alegeți treptat temperatura compartimentului pentru frigider de la minim la maxim.

4. AFIȘAJ “LCD” 

5. BUTON “SET FREEZER” 

Acest buton vă permite să alegeți treptat temperatura compartimentului congelator de la minim la maxim.

6. BUTON “QUICK FREEZE” 

Acest buton reprezintă funcția de înghețare rapidă. Aceasta vă permite să încărcați alimente proaspete în compartimentul congelator pentru a fi stocate. Dacă apăsați și mențineți apăsat timp de 3 secunde, aparatul intră în modul ecologic. Aparatul va începe să funcționeze în cel mai economic mod dupa 6 ore, iar indicatorul de utilizare economică se va aprinde când funcția este activă.

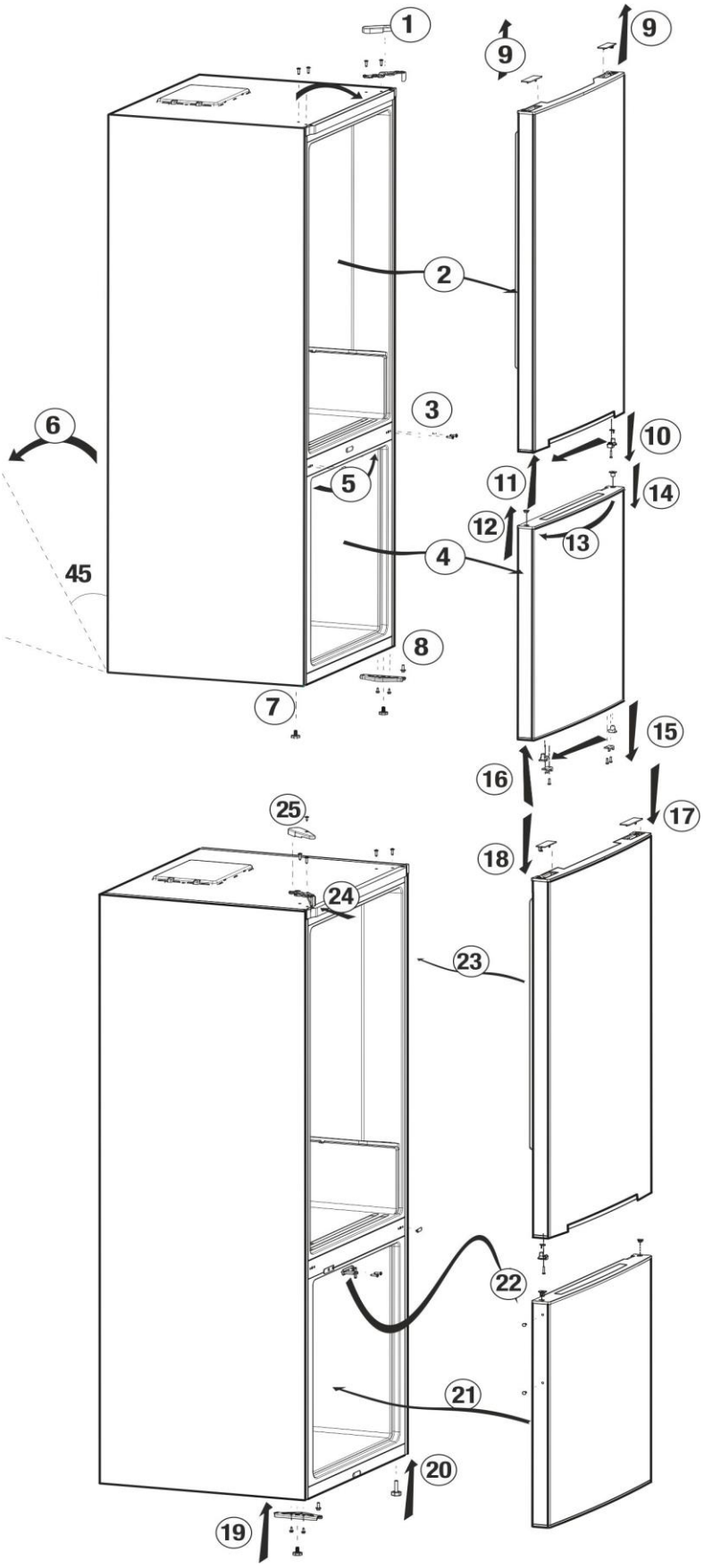
7. BUTON “ALARM OFF” 

În cazul în care avem pană de curent / temperatură ridicată, apare semnalul de alarmă. După verificarea alimentelor localizate în compartimentul congelator apăsați butonul de oprire alarmă și alarma va fi anulată.

*Opțional: Ilustrațiile care apar în acest manual de instrucțiuni sunt orientative și pot să nu corespundă exact cu produsul dumneavoastră. Dacă piesele în cauză nu sunt incluse în produsul achiziționat, atunci este valabil pentru alte modele.

Reversibilitatea ușilor

Procedați în ordinea numericã



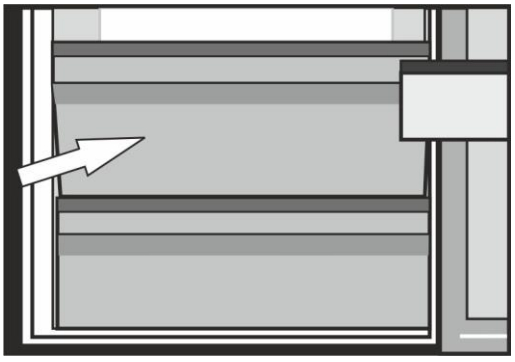
Congelarea produselor proaspete

● Înveliți sau acoperiţi produsele alimentare înainte de a le pune în frigider.
● Lãsaţi alimentele fierbinţi sã se rãcească înainte de a le introduce în frigider.
● Produsele alimentare pe care doriți să le congelați trebuie să fie proaspete și de bună calitate.
● Produsele alimentare trebuie să fie împărțite în porțiuni în funcție de nevoile de consum de zi cu zi ale familiei.
● Produsele alimentare trebuie să fie ambalate într-un mod etanș pentru a împiedica uscarea, chiar dacă acestea vor fi păstrate pentru o perioadă scurtă de timp.
● Materialele care trebuie utilizate pentru ambalarea trebuie să fie rezistente la frig și umiditate și trebuie să fie etanșe. Materialul de ambalare a produselor alimentare trebuie să fie de o grosime și durabilitate suficientă. În caz contrar, alimentul poate deteriora ambalajul. Este important ca ambalajul să fie închis în siguranță pentru depozitarea în condiții de siguranță a alimentelor.
● Alimentele trebuie sã fie congelate complet și cât mai repede, numai astfel se conservã conținutul de vitamine, valoarea lor nutritivã, aspectul și gustul lor.
● Plasarea alimentelor calde în compartimentul congelator face ca sistemul de răcire să funcționeze în mod continuu, până când produsul alimentar este solid înghețat.
● Vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni pentru a obține cele mai bune rezultate.

1. Alimentele trebuie sã fie congelate complet și cât mai repede, numai astfel se conservã conținutul de vitamine, valoarea lor nutritivã, aspectul și gustul lor. Din acest motiv se recomandã sã nu se depãșeascã capacitatea maximã de congelare a aparatului dumneavoastra.
2. Alimentele deja congelate se vor feri de contactul direct cu alimentele ce urmeazã a fi congelate.
3. Asigurați-vă că alimente proaspete nu sunt în contactul cu alimentele gătite în frigider.
4. Volumul maxim de păstrare a alimentelor congelate se realizează fără a utiliza sertarele prevăzute în compartimentul congelator. Consumul de energie al aparatului este declarat în timp ce compartimentul de congelare este complet încărcat pe rafturi fără utilizarea coșurilor.
5. Se recomandă să așezați produsele alimentare pe raftul de sus a congelatorului pentru congelare inițială.

Cutia pentru lactate (depozitare la rece)

Cutia pentru lactate (depozitare la rece) asigură o temperatură mai scăzută în compartimentul pentru frigider. Utilizați această cutie pentru a depozita delicatese (salam, cârnați, produse lactate etc.) care necesită o temperatură de depozitare mai scăzută sau produse din carne, pui sau pește pentru consum imediat. Nu depozitați fructele și legumele în această cutie.



Setarea temperaturii în compartimentul congelator	Setarea temperaturii în compartimentul refrigerator	Explicații
-18°C	4°C	Aceasta este setarea recomandată, normală.
-20, -22 or -24°C	4°C	Aceste setări sunt recomandate atunci când temperatura ambiantă este mai mare de 30°C.
Congelare rapidã	4°C	Utilizați atunci când doriți să înghețe mâncarea într-un timp scurt. Se recomandă să fie utilizată pentru a menține calitatea cărnii și a produselor din pește.
-18°C sau mai rece	2°C	Dacă credeți că încompartimentul frigider nu este suficient de rece, din cauza deschiderii și închiderea frecventă a ușii.
-18°C sau mai rece	Congelare rapidã	Puteți să-l utilizați atunci când compartimentul frigider este supraîncărcat sau dacă doriți să se răcească mâncarea rapid. Se recomandă să activați funcția de congelarerapidã cu 4-8 ore înainte de introducerea produsului alimentar.

Recomandări pentru conservarea alimentelor congelate

● Produsele alimentare pre-ambalate congelate din comerț ar trebui să fie depozitate în conformitate cu instrucțiunile producătorului de alimente congelate în compartimentul de păstrare a alimentelor congelate.

● Pentru a se asigura păstrarea calitatãții produsului ar trebui sã țineți cont de următoarele puncte:

1. Puneți pachete în congelator ca cât mai repede posibil după cumpărare.

2. Asigurați-vă că pachetele cu alimente sunt etichetate și datate.

3. Nu depășiți "Termenul de garanție", de pe ambalaj.

Dezghețarea

Dezghețarea este complet automatã.

Plasarea produselor alimentare

Rafturi compartiment de congelare	Alimente congelate diverse, cum ar fi carnea, peștele, înghețată, legume, etc.
Suport pentru ouã	Ouã
Rafturile frigiderului	Alimente în recipiente acoperite și recipiente închise
Rafturi pe ușa compartimentului frigider	produse alimentare mici ambalate sau băuturi (cum ar fi lapte, suc de fructe și bere)
Cutie de legume și fructe	Legume și fructe
Compartiment de zero grade	Produse de mezelarie brânză, unt, salam, etc.)

Informații pentru congelare

Produse alimentare trebuie să fie congelate cât mai repede posibil, atunci când sunt puse în congelator pentru a le menține în bună calitate.
Normele impun (conform anumitor condiții de măsurare) ca în congelator să poatã fi congelate cel puțin 4,5 kg alimente la -18 °C sau mai scăzută, la temperatura ambiantă de 32°C, în termen de 24 de ore pentru fiecare 100 de litri de volum congelator.
Este posibilă conservarea alimentelor pentru o lungă perioadă de timp doar la o temperaturã de -18°C sau mai mica.

⚠

● Produsele alimentare trebuie să fie împărțite în porțiuni în funcție de nevoile de consum de zi cu zi ale familiei.
● Produsele alimentare trebuie să fie ambalate într-un mod etanș pentru a împiedica uscarea, chiar dacă acestea vor fi păstrate pentru o perioadă scurtă de timp.

Materiale necesare pentru ambalare:
● Bandă adezivă rezistentă la frig
● Etichete adezive
● Inele de cauciuc
● Stilou

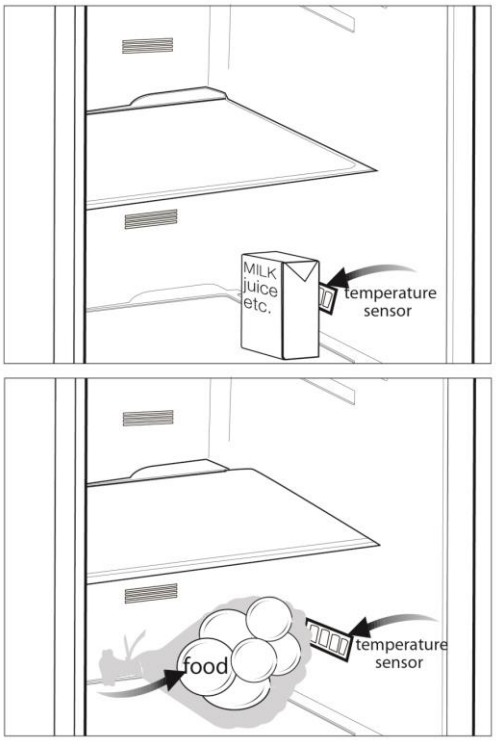
Materialele care urmează să fie utilizate pentru ambalarea produselor alimentare trebuie să fie rezistente la rupere și rezistente la frig, umiditate, miros, uleiuri și acizi.

Alimentele deja congelate se vor feri de contactul direct cu alimentele ce urmeazã a fi congelate.

Orice aliment, chiar și parțial decongelat, nu mai poate fi recongelat, trebuie consumat imediat sau gãtit și apoi recongelat.

Recomandări pentru compartimentul de alimente proaspete
***opțional**

● Nu permite ca alimentele să atingă senzorul de temperatură în compartimentul de produse pentru alimente proaspete.
● Nu așezați alimentele fierbinți în produs.



Sistem de răcire dublu

Frigiderul este echipat cu două sisteme de răcire separate pentru a răci compartimentul pentru alimente proaspete și compartimentul congelator. Astfel, aerul din compartimentul pentru alimente proaspete și compartimentul congelator nu se amestece.
Datorită acestor două sisteme de răcire separate, viteza de răcire este mult mai mare decât la alte frigidere. Mirosuri în cadrul compartimentelor nu se amestecã.

6 Întreţinere şi curăţare

⚠ Nu curăţaţi aparatul cu benzină, benzen sau substanţe similare.

⚠ Recomandăm deconectarea aparatului de la priză înainte de curăţare.

⚠ Nu utilizaţi pentru curăţare instrumente ascuţite sau abrazive, săpun, substanţe de curăţare, detergenţi sau ceară de lustruire.

ⓘ Folosiţi apă călduţă pentru a curăţa interiorul, apoi ştergeţi cu o cârpă uscată.

ⓘ Ştergeţi interiorul cu o cârpă umezită într-o soluţie de o linguriţă de bicarbonat de sodiu dizolvat în 0,5l apă, apoi ştergeţi cu o cârpă uscată.

⚠ Asiguraţi-vă că nu intră apă în carcasa lămpii şi în alte componente electrice.

⚠ Dacă frigiderul nu va fi utilizat o perioadă lungă de timp, deconectaţi-l de la priză şi scoateţi toate alimentele, lăsând uşa întredeschisă.

ⓘ Verificaţi periodic garniturile uşii, asigurându-vă că nu s-au murdărit cu alimente.

⚠ Pentru a demonta rafturile de pe uşă, goliţi-le de alimente, apoi ridicaţi-le.

⚠ Nu utilizați niciodată agenți de curățare sau apă care conțin clor pentru a curăța suprafețele exterioare și părți ale produsului acoperite cu crom. Clorul provoacă coroziune pe astfel de suprafețe metalice.

Protejarea suprafeţelor din plastic

ⓘ Nu introduceţi în frigider ulei sau alimente gătite în ulei în recipiente fără capac, deoarece acestea vor deteriora suprafeţele din plastic ale frigiderului. Dacă uleiul ajunge pe suprafeţele din plastic, curăţaţi-le şi clătiţi-le imediat cu apă caldă.

7 Soluţii recomandate pentru probleme

Înainte de a apela la service, citiţi această listă. Puteţi economisi timp şi bani.
Lista include probleme frecvente care nu sunt provocate de defecte de material sau de manoperă. Este posibil ca unele funcţii descrise aici să nu existe în produsul dvs.

Frigiderul nu funcţionează
• Frigiderul este conectat corect la priză? >>>Introduceţi ştecherul în priză. • Siguranţa prizei la care este conectat frigiderul este arsă? >>>Verificaţi siguranţa.
Condens pe peretele lateral al compartimentului frigiderului. (MULTI ZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE)
• Mediu foarte rece. >>>Deschidere frecventă a uşii. Mediu foarte umed. Păstrarea alimentelelor lichide în recipiente deschise. Uşă întredeschisă. • Selectaţi o temperatură mai joasă. • Reduceţi durata sau frecvenţa de deschidere a uşii. • Acoperiţi alimentele păstrate în recipiente deschise. • Ştergeţi condensul cu o cârpă uscată şi verificaţi dacă apare din nou.
Compresorul nu funcţionează
• Sistemul de protecţie termică a compresorului se va activa în cazul penelor de curent sau în cazul deconectării şi reconectării la priză, deoarece presiunea din sistemul de răcire nu este încă echilibrată. • Frigiderul va porni după circa 6 minute. Apelaţi la service dacă frigiderul nu porneşte după această perioadă. • Frigiderul este în modul de dezgheţare. >>>Acest mod este normal pentru un frigider cu dezgheţare automată. Ciclul de dezgheţare are loc periodic. • Frigiderul nu este conectat la priză. >>>Asiguraţi-vă că ştecherul este introdus corect în priză. • Aţi reglat corect temperatura? Pană de curent. >>>Luaţi legătura cu furnizorul de electricitate.
Zgomotul de funcționare crește atunci când frigiderul este pornit
• Performanța de funcționare a frigiderului poate varia în funcție de schimbările de temperatură din mediul ambiant. Acest fenomen este normal și nu un defect.

Frigiderul porneşte des sau funcţionează perioade lungi de timp.
• Este posibil ca noul frigider să fie mai mare decât cel vechi. Acest fenomen este normal. Frigiderele mari funcţionează perioade lungi de timp. • Este posibil ca temperatura din încăpere să fie ridicată. >>>Acest lucru este normal. • Este posibil ca frigiderul să fi fost conectat recent la priză sau să fi fost umplut recent cu alimente. >>>Răcirea completă a frigiderului poate dura două ore sau mai mult. • Este posibil ca în frigider să fi fost introduse recent cantităţi mari de alimente calde. Alimentele calde determină funcţionarea pe perioade lungi de timp a frigiderului, până la atingerea temperaturii corespunzătoare. • Este posibil ca uşile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp. Aerul cald intrat în frigider determină funcţionarea pe perioade mai lungi. Deschideţi mai rar uşile. • Este posibil ca uşa compartimentului congelatorului sau frigiderului să fi fost lăsată întredeschisă. >>>Verificaţi dacă uşile sunt închise corect. • Aţi selectat o temperatură foarte joasă. >>>Selectaţi o temperatură mai ridicată şi aşteptaţi ca aceasta să fie atinsă. • Este posibil ca garnitura uşii frigiderului sau congelatorului să fie murdară, uzată, ruptă sau poziţionată incorect. >>>Curăţaţi sau înlocuiţi garnitura. Garniturile deteriorate/defecte determină funcţionarea pe perioade lungi de timp a frigiderului pentru a se asigura temperatura corectă.
Temperatura congelatorului este foarte joasă, iar temperatura frigiderului este adecvată.
• Aţi selectat o temperatură foarte joasă a congelatorului. >>>Selectaţi o temperatură mai ridicată a congleatorului.
Temperatura frigiderului este foarte joasă, iar temperatura congelatorului este adecvată.
• Aţi selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. >>>Selectaţi o temperatură mai ridicată a frigiderului.
Alimentele din sertarele frigiderului îngheaţă.
• Aţi selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. >>>Selectaţi o temperatură mai ridicată a frigiderului.
Temperatura din frigider sau congelator este foarte mare.
• Aţi selectat o temperatură foarte înaltă a frigiderului. >>>Temperatura setată pentru frigider afectează temperatura congelatorului. Modificaţi temperatura frigiderului sau congelatorului până când temperatura din frigider sau congelator ajunge la un nivel adecvat. • Ușile sunt deschise frecvent sau sunt lăsate întredeschise pentru o lungă perioadă de timp. >>>Nu deschideți ușile frecvent. • Este posibil ca uşa să fie întredeschisă. >>>Închideţi complet uşa. • Este posibil ca în frigider să fi fost introduse recent cantităţi mari de alimente calde. >>>Aşteptaţi ca frigiderul sau congelatorul să ajungă la temperatura adecvată. • Este posibil ca frigiderul să fi fost introdus recent în priză. >>>Răcirea completă a frigiderului ia mai mult timp, datorită dimensiunii sale.

Vibraţii sau zgomot.
• Podeaua este denivelată sau instabilă. Frigiderul se clatină când este împins uşor. >>>Asiguraţi-vă că podeaua este plană, stabilă şi poate susţine greutatea frigiderului. • Zgomotul poate fi provocat de obiectele amplasate pe frigider. >>> Aceste obiecte trebuie îndepărtate de pe frigider.
Zgomote asemănătoare curgerii sau pulverizării lichidelor.
• Funcţionarea frigiderului se bazează pe circulaţia gazelor şi lichidelor. >>>Acesta este un fenomen normal şi nu reprezintă o defecţiune.
Se aude un fluierat de la frigider.
• Se folosesc ventilatoare pentru a răci frigiderul. >>>Este normal și nu un defect.
Condens pe pereţii interiori ai frigiderului.
• Mediile calde şi umede favorizează formarea gheţii şi condensului. >>>Acesta este un fenomen normal şi nu reprezintă o defecţiune. • Uşile sunt întredeschise. >>>Asiguraţi-vă că uşile sunt închise complet. • Este posibil ca uşile să fi fost deschise frecvent sau lăsate deschise mai mult timp. >>>Deschideţi mai rar uşa.
Umiditate în exteriorul frigiderului sau între uşi.
• Este posibil ca mediul să fie umed. >>>Acest fenomen este normal în medii umede. La reducerea umidităţii, condensul va dispărea.
Mirosuri neplăcute în frigider.
• Interiorul frigiderului trebuie curăţat. >>>Curăţaţi interiorul frigiderului folosind un burete, apă caldă sau carbonatată. • Este posibil ca mirosul să se datoreze unor recipiente sau ambalaje. >>>Folosiţi un recipient sau un ambalaj diferit. • Alimentele sunt puse în frigider în recipiente neacoperite. >>>Păstrați alimentele în recipiente închise. Microorganismele care se răspândesc de la recipientele neacoperite pot provoca mirosuri neplăcute. • Scoateți din frigider alimentele stricate și cele care au expirat.
Uşa/uşile nu se închide/închid.
• Este posibil ca alimentele să împiedice închiderea uşii. >>>Mutaţi alimentele care împiedică închiderea uşii. • Este posibil ca frigiderul să fie înclinat sau instabil. >>>Ajustaţi picioarele de reglare. • Podeaua este denivelată sau instabilă. >>>Asiguraţi-vă că podeaua este plană şi poate susţine greutatea frigiderului.
Compartimentele pentru legume sunt blocate.
• Este posibil ca alimentele să atingă partea superioară a sertarului. >>>Rearanjaţi alimentele în sertar.

Nejdříve si prosím přečtěte tento návod k použití!

Vážený zákazníku,

Doufáme, že výrobek, který byl vyroben v moderních závodech a kontrolován v souladu s nejpřísnějšími postupy kontroly kvality, vám zajistí účinný provoz.

Z tohoto důvodu vám doporučujeme pozorně si přečíst celý návod k výrobku, než jej použijete, a uskladněte je v dosahu pro budoucí použití.

Tento manuál Vám pomůže s použitím spotřebiče rychle a bezpečně.

- Přečtěte si manuál před instalací a provozováním produktu.
- Ujišťujte se, že jste přečetl bezpečnostní pokyny.
- Návod uschovejte na snadno přístupném místě, možná jej budete později potřebovat.
- Přečtěte si další dokumenty dodané s výrobkem.

Nezapomínejte, že tento manuál platí pro několik dalších modelů. Rozdily mezi modely budou uvedeny v manuálu.

Vysvětlení symbolů

V celém manuálu se používají následující symboly:

Důležité informace nebo užiteční tipy.

Varování před nebezpečnými situacemi pro život a majetek.

Varování na elektrické napětí.

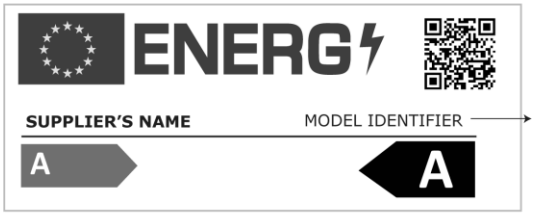


UPOZORNĚNÍ!

Aby byl zajištěn normální provoz vaší chladničky, která používá pro životní prostředí zcela neškodné chladicí médium R600a (vznětlivé pouze za určitých podmínek), musíte dodržet následující pravidla:

- Nebraňte ve volné cirkulaci vzduchu kolem přístroje.
- Nepoužívejte mechanická zařízení pro zrychlení odmražení kromě těch, která jsou doporučená výrobcem.
- Nelikvidujte chladicí okruh.
- Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř prostoru pro potraviny kromě těch, která by mohl doporučit výrobce.

INFORMACE



Informace o modelu uložené v databázi výrobků se dají získat zadáním následující webové stránky a vyhledáním identifikátoru vašeho modelu (*), který je uveden na energetickém štítku.

https://eprel.ec.europa.eu/

OBSAH

1 Vaše chladnička 3

2 Důležité bezpečnostní informace 4

Určené použití 4
Všeobecná bezpečnost 4
Výrobky s dávkovačem vody..... 6
Bezpečnost dětí 6
Soulad s nařízením WEEE o likvidaci elektronických produktů..... 6
Informace o obalu..... 7
Upozornění HCA 7
Postup pro úsporu energie..... 7

3 Instalace 8

Body ke zvážení při přepravě chladničky 8
Před spuštěním chladničky 8
Elektrické připojení 8
Likvidace obalu 8
Likvidace staré chladničky 9
Umístění a instalace 9
Výměna žárovky 9
Nastavení nožiček..... 9

4 Příprava 10

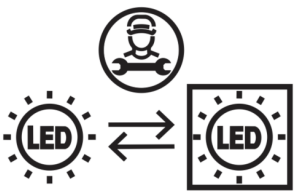
5 Použití Vaší chladničky 11

Ovládací panel..... 11
Výměna dvířek 12
Mrazování čerstvých potravin 13
Nádobka na mléko.....13
Doporučení pro uchovávání mrazených potravin.....14
Odmrazování chladničky 14
Vkládání potravin.....14
Informace o hloubkovém mražení..... 15
Systém dvojího chlazení 15
Doporučení pro přihrádku pro čerstvé potraviny 15

6 Údržba a čištění 16

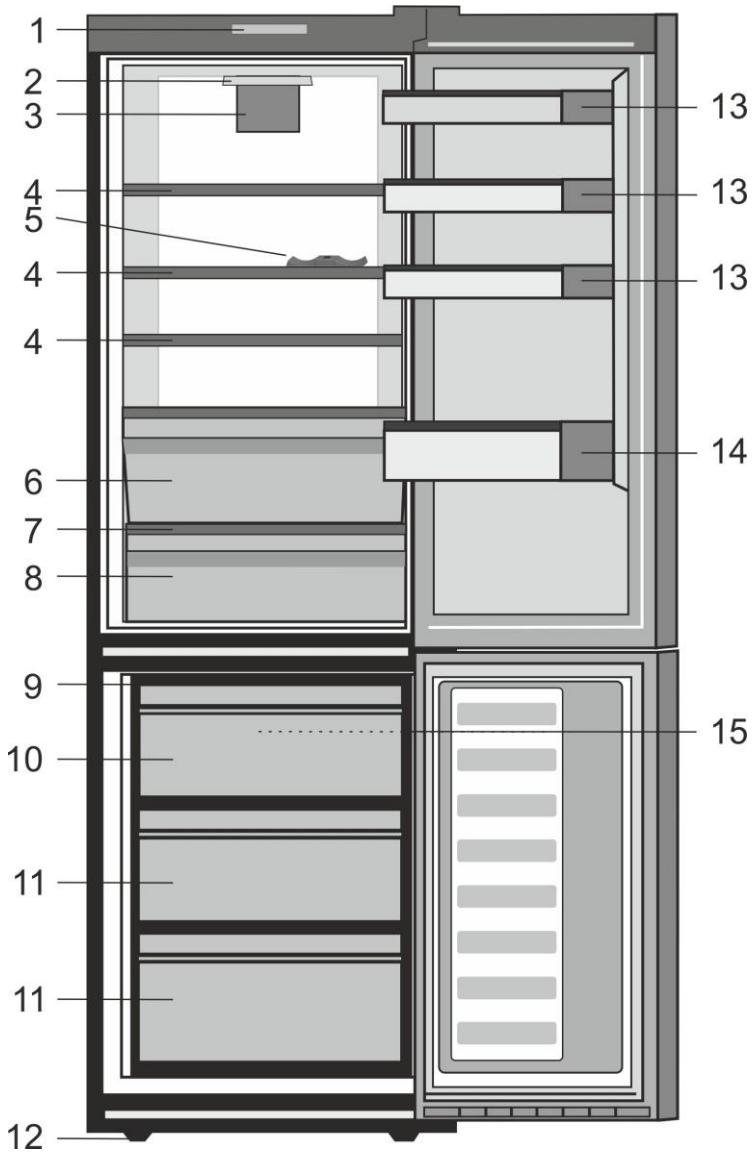
Ochrana plastových ploch... 16

7 Doporučená řešení problémů 17



Tento výrobek je vybaven světelným zdrojem o energetické tříě "G".Světelný zdroj na tomto výrobku může být vyměněn pouze profesionálními opraváři.

1 Vaše chladnička



1. Ovládací panel
2. Vnitřní světlo
3. Ventilátor Čerstvé Potraviny
4. Nastavitelné poličky
5. Podpěra na láhve vína
6. Nádobka na mléko
7. Skleněný kryt
8. Prostor pro čerstvé potraviny
9. Zásobník na led
10. Přihrádka na rychlé mražení
11. Přihrádky na uchovávání mrazených potravin
12. Nastavitelné přední nožky
13. Polička na sklenice
14. Polička na láhve
15. Ventilátor mrazničky

Sestava uvedená v tomto manuálu k použití je pouze schematická a nemusí přesně odpovídat Vašemu produktu. Pokud produkt, který jste nakoupil nezahrnuje určité součásti, ty platí pro jiné modely.

2 Důležité bezpečnostní informace

Přečtěte prosím následující pokyny. Nedodržení těchto pokynů může způsobit zranení nebo materiální škody.
V případě nedodržení těchto pokynů , všechny záruky a povinnost spolehlivosti zanikne.
Výrobek má životnost 10 let. Během tohoto období originální náhradní díly budou k dispozici k správnému provozování produktu.

Určené použití

Tento produkt je určen k použití

- uvnitř a v uzavřených prostorech jako jsou domy;
- v uzavřených pracovních prostorech jako jsou prodejny a kanceláře;
- v uzavřených obytných oblastech, jako jsou farmy, hotely, penziony.
- Nepoužívejte spotřebič venku.

Všeobecná bezpečnost

- Když chcete výrobek zlikvidovat/ sešrotovat, doporučujeme kontaktovat autorizovaný servis, kde zjistíte nezbytné informace a autorizované úřady.
- Poraďte se s autorizovaným servisem ohledně všech otázek týkajících se ledničky. Nezasahujte a nenechávejte druhou osobu zasáhnout do chladničky bez oznámení autorizovaného servisu.
- U výrobků s prostorem mrazničky; Nejezte zmrzlinu a kostky ledu bezprostředně poté, co je vyjmete z prostoru mrazničky! (Může dojít k omrznutí úst.)
- U výrobků s prostorem mrazničky; Nevkládejte do prostoru mrazničky nápoje v lahvích a plechovkách. Jinak by mohlo dojít k jejich explozi.
- Nedotýkejte se mrazených potravin rukou, mohou se nalepit do ruky.
- Před čistěním a odmrazením odpojte chladničku od sítě.
- Nikdy nepoužívejte páry nebo práškové čistící prostředky k čištění a odmražení chladniče. Páry se mohou dostat do kontaktu s elektrickými součástmi a způsobit zkrat nebo úraz elektrickým proudem.
- Nikdy nepoužívejte součásti na chladničce, jako je ochranná deska, jako dvířka nebo podpěru nebo schůdek.
- Nedávejte elektrická zařízení do chladničky.
- Nepoškozujte součásti, kde obíhá chladicí médium, vrtáním nebo řezáním. Chladicí médium by mohlo vytéct v místech porušení plynových kanálů výparníku, prodlouženích trubek nebo povrchových vrstev a způsobit podráždění kůže a zranění očí .
- Nezakrývejte a neblokujte větrací otvory na chladničce žádným materiálem.
- Elektrické spotřebiče musejí opravovat jen autorizované osoby. Opravy provedeny neoprávněnými osobami mohou být nebezpečné pro uživatele.

● V případě poruchy nebo při provádění údržby nebo odpojte hlavní napájení chladničky buď vypnutím příslušné pojistky nebo odpojením spotřebiče.

● Při odpojením spotřebiče netahejte za kabel.

● Nápoje s vyšší stupňovitostí těsně uzavřete a umístěte je ve svisle poloze.

● Nikdy neskladujte spreje obsahující hořlavé a výbušné látky v chladničce.

● Nepoužívejte k urychlení procesu odmrazení, jiné mechanické nástroje nebo jiné prostředky než ty doporučené výrobcem.

● Tento výrobek by neměly používat osoby s tělesnými, smyslovými nebo duševními poruchami či nezkušené nebo nepoučené osoby (včetně dětí), pokud jsou bez dohledu osoby, která bude odpovídat za jejich bezpečnost nebo která jim poskytné náležité školení k používání výrobku.

● Nepoužívejte poškozenou chladničku. V případě obav, obraťte se na servisního zástupce.

● Elektrická bezpečnost Vaší chladničky je zaručena pouze v případě, že system uzemnění ve Vašem domě odpovídá standardům.

● Vystavení výrobku dešti, sněhu, slunci a větru je nebezpečné z hlediska elektrické bezpečnosti.

● V případě poškození napájecího kabelu, obraťte se na oprávněný servis aby nedošlo k nebezpečné situaci.

● Nikdy nezapojujte chladničku k zásuvce během instalace. V opačném případě může vzniknout riziko úmrtí nebo vážného zranění.

● Táto chladnička je určena pro uchovávání potravin. Nesmí být použity pro žádný jiný účel.

● Štítek s tehnickými údaji se nachází na levé stěně, ve vnitřním prostoru chladničky.

● Nikdy nezapojujte chladničku na systémy úspory energie, mohou poškodit chladničku.

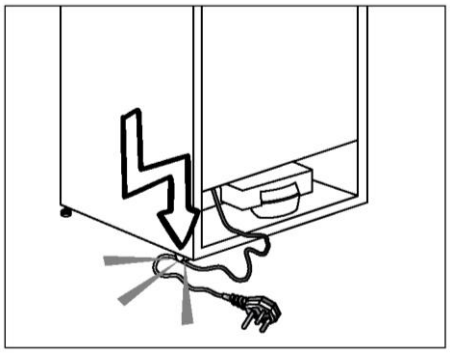
● Existuje-li na chladničce modré světlo, nedívejte se na ni optickými nástroji.

● U ručně ovládaných chladniček počkejte nejméně 5 minut než znovu spustíte chladničku po výpadku proudu.

● Tento návod k použití předejte novému majiteli v případě prodeje výrobku.

● Ochraňte napájecí kabel před poškození při přepravě. Ohýbaní kabelu může způsobit požár. Nikdy nepokládejte těžké předměty na napájecím kabelu.

● Nedotýkejte se zásuvky mokrými rukama při napájení produktu.



● Nezapojujte chladničku, pokud je zásuvka uvolněna.

● Nenastříkejte vodu dovnitř na vnitřní ani na vnější součásti produktu z bezpečnostních důvodů.

● Nenastříkejte látky obsahující hořlavé plyny jako propan v blízkosti chladničky, může dojít k výbuchu a požáru.

● Nikdy nepokládejte nádoby s vodou na horní části chladničky, v případě rozlití může dojít k úrazu elektrickým proudem a k požáru.

● Nepřetěžujte chladničku jídlem. V případě přetížení, při otevření dveří potraviny mohou spadnout a může dojít ke zranění nebo k poškození chladničky.

● Nikdy nepokládejte věci na horní části chladničky, při otevření a zavření dveří můžou spadnout.

● Vakcíny, léky citlivě na teplotu a vědecké materiály by neměly byt uchovávány v chladničce protože vyžadují přesné teploty.

● Pokud se chladnička nebude delší dobu používat, odpojte ji od sítě. Případné poškození kabelu může způsobit požár.

● Tip zástrčky čistěte pravidelně suchým hadříkem, jinak může dojít k požáru.

● Nejsou-li nastavitené nožičky řádně upevněny na podlaze, chladnička se může pohybovat. Správně upevnění nastavitelných nožiček zabrání pohyb chladničky.

● Při přepravě chladničky, nesmíte ji držet za kliku dveří, klika může prasknout.

● Musíte-li dát spotřebič vedle další chladničky nebo mrazničky, nechte mezi nimi aspon 8 cm. V opačném případe může dojít ke zvlhčení přilehlých bočních stěn.

Výrobky s dávkováčem vody;

Tlak vody by měl být max. 1 bar. Tlak vodovodního řadu by měl být max. 8 barů.

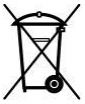
● Používejte pouze pitnou vodu.

Bezpečnost dětí

● Pokud mají dvířka zámek, měli byste skladovat klíč mimo dosah dětí.

● Dětí musí být pod dohledem, aby nezasahovaly do spotřebiče.

Soulad s nařízením WEEE o likvidaci elektronických produktů



Symbol ▬ na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Informace o obalu

Obal je vyroben z recyklovaných materiálů v souladu s národními předpisy o ochraně životního prostředí. Obaly nevyházejte spolu s domácím odpadem, odevzdejte je do oprávněného střediska pro sběr odpadu.

Nezapomínejte...

Jakákoliv recyklována látka je pro přírodu a pro náš národní majetek nepostradatelná.

Chcete-li přispět k přehodnocení obalových materiálů, můžete se poradit s místními ekologickými organizacemi a úřady ve Vaši lokaci.

Upozornění HCA

Obsahuje-li Váš chladící systém Vašho spotřebiče R600a:

Tento plyn je hořlavý, dávejte pozor nepoškodit chladící systém a systém trubek při použití a přepravě. Pokud dojde k poškození, ochraňte spotřebič před ohněm a větrejte místnost, jde se nachází spotřebič.

Druh plynu používaný ve spotřebiči je uvedený na štítku umístěném na levé stěně uvnitř chladničky.

Nikdy nevyházejte spotřebič do ohně.

Postup pro úsporu energie

- Nenechávejte dveře chladičky otevřené dlouhou dobu.
- Nedávejte do chladničky horké jídlo nebo horké nápoje.
- Nebraňte oběhu vzduchu v chladničce přetížením chladničky.
- Chladnička nesmí být vystavena přímému slunečnímu záření ani nesmí stát poblíž zařízení vyzařujících teplo jako trub, myček a radiátorů. Dávejte chladničku aspoň 30 cm od zdrojů tepla a aspoň 5 cm od elektrických trub.
- Dávejte pozor udržovat jídlo v uzavřených krabicích.
- U výrobků s prostorem mrazničky; Maximální množství potravin v mrazničce můžete uskladnit, pokud vyjmete polici nebo zásuvku mrazničky. Hodnota spotřeby energie udaná pro vaši chladničku byla stanovena při vyjmuté polici nebo zásuvce mrazničky a při maximální náplni. Nehrozí riziko při používání police nebo zásuvky podle tvarů a rozměrů potravin, které chcete mrazit.
- Rozmrazováním zmražených potravin v chladničce ušetříte energii a zachováte kvalitu potravin.

⚠ V případě, že jsou informace, které jsou uvedené v uživatelské příručce nejsou vzít v úvahu výrobce nepřebírají za to žádnou odpovědnost

3 Instalace

⚠ Výrobce neodpovídá za případné nedodržení pokynů v tomto manuálu.

Body ke zvážení při přepravě Chladničky

1. Zástrčka chladničky nesmí být v zásuvce. Před přemístěním musíte chladničku vyprázdnit a vyčistit.
2. Než zabalíte chladničku znova zajišťujte poličky, doplňky, příhrádky atd. uvnitř chladničky lepicí páskou a ochraňte je před nárazy. Obaly je nutno upevnit silnými páskami a lany a je nutno dodržovat pravidla pro přepravu vytištěná na obalu.
3. Uchovávejte originální obal a pěnu pro případné přemístění.

Před spustěním chladničky,

Před prvním spuštěním chladničky:

1. Očistěte vnitřní část chladničky dle pokynů v kapitole “Údržba a čistění” .
2. Připojte zástrčku do zásuvky. Při otevření dveří se zapíná i vnitřní světlo chladničky.
3. Při zapnutí kompresoru budete slyšet zvuk. Zvuk vydávají normálně i kapaliny a plyny uzavřené v chladicím systému a to i když kompresor není spuštěn.
4. Přední hrany chladničky mohou být teplé. To je normální. Tyto části bývají teplé aby nedošlo ke kondenzaci.

Elektrické připojení

Připojujte spotřebič do zásuvky s uzemněním ochráněné pojistkou příslušné kapacity.
Důležité:

Připojení musí vyhovovat platným normám a předpisům.

- Zásuvka musí být snadno přistupná po instalaci.
- Elektrická bezpečnost Vaší chladničky bude zajištěna pouze v případě, že systém uzemnění ve vaším domě odpovídá standardům.
- Napětí uvedené na štítku na levé vnitřní straně výrobku by měla být stejná jako síťové napětí.
- **Prodlužovací kabely a multi-zásuvky nesmí být použity pro připojení.**

⚠ Poškozený kabel vymění pouze kvalifikovaný elektrikář.

⚠ Výroben nesmí být provozován před opravou. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Likvidace obalu

Obalové materiály mohou být nebezpečné pro děti. Uchovejte obalové materiály mimo dosah dětí. Likvidace probíhá dle pokynů místních úřadů. Obaly nevyházejte spolu s domácím odpadem, odevzdejte je do míst sběru určených místních úřadů.

Obal chladničky e výroben z recyklovaného materiálu.

Likvidace staré chladničky

Likvidujte starou chladničku aniž byste uškodil životnímu prostředí.

- Více informací o likvidaci chladničky lze získat u autorizovaného prodejce nebo u sběrného střediska ve Vaši lokalitě.

Před likvidací chladničky odřízněte elektrickou zástrčku. Jsou-li na dveřích zámky, ujišťujte si, že nejsou funkční , aby nedošlo k ohrožení dětí.

Umistění a instalace

⚠ Jsou-li dveře místnosti, kde bude chladnička instalovány, nedostatečně široké a chladnička neprojde, zavolejte oprávněnému servisu, aby odstranily dveře chladničky. To umožní chladničce projít dveřmi bokem.

1. Instalujte chladničku na dostupném místě.
2. Uchovávejte chladničku daleko od zdrojů tepla, vlhkých míst a přímého záření.
3. K dosažení efektivního provozu, prostor kolem chladničky musí být dobře větrán. Pokud chladnička bude umístěna ve výklenku ve zdi, musí být min. 5 cm daleko od stropu a 5 cm daleko od stěny. Nepokládejte výrobek na koberec.
4. Pokládejte chladničku ve vzpřímené poloze na pevném a rovném podkladě.

Výměna žárovky

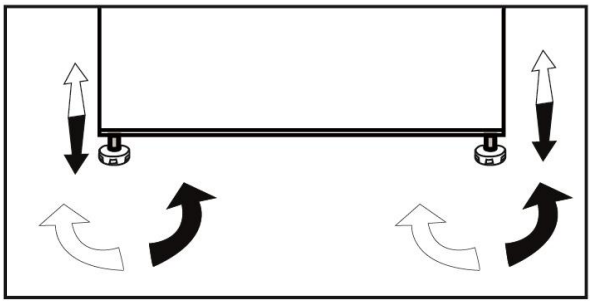
K výměně žárovky/LEDu osvětlení chladničky kontaktujte autorizovaný servis.

Lampa (y) použité v tomto přístroji nejsou vhodné pro osvětlení místnosti domácnosti. Zamýšlený účel tohoto svítidla je pomoci uživateli umístit potraviny do chladničky / mrazničky bezpečně a pohodlně.
Žárovky použité v tomto spotřebiči musí vydržet extrémní fyzické podmínky, např. teploty pod -20°C.

Nastavení nožek

Pokud chladnička není stabilní;

Chladničku lze vyrovnat otočením nožek jako na obraze. Otočením směrem ukazovaným černou šípkou klesá roh, kde se nachází nožka. Otočením opačným směrem se roh zvedá. Proces lze usnadnit zvedáním chladničky.



4 Příprava

- Chladničku instalujte nejméně 30 cm od zdrojů tepla, jako jsou varné desky, trouby, ústřední topení a sporáky a nejméně 5 cm od elektrických trub, neumisťujte ji na přímé sluneční světlo.

- Zajistěte, aby byl vnitřek vaší chladničky důkladně vyčištěn.

- Pokud vedle sebe instalujete dvě chladničky, měl by mezi nimi být rozestup nejméně 2 cm.

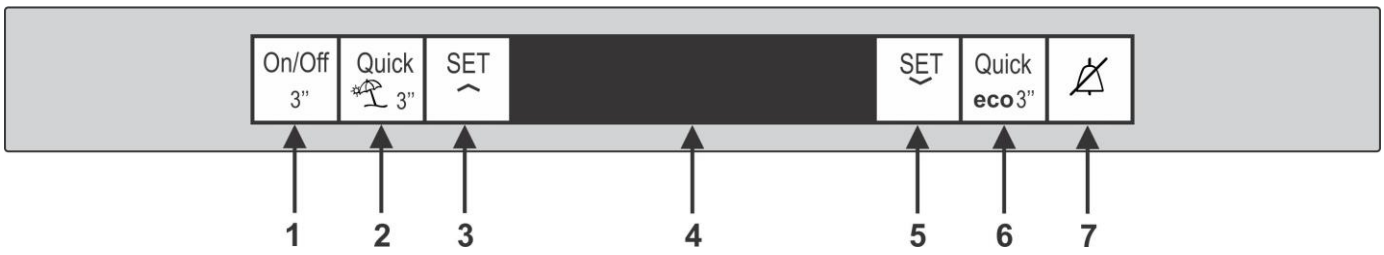
- Při prvním spuštění chladničky dodržujte během prvních šesti hodin následující pokyny.

- Dveře nesmí být často otevírány.

- Musí být spuštěná prázdná, bez jakýchkoli potravin.

- Chladničku neodpojujte. Pokud dojde k výpadku energie, prostudujte si varování v kapitole „Doporučená řešení problémů“.

5 Použití Vaší chladničky



Panel ukazatelů

Na panelu ukazatelů lze nastavit teplotu a ovládat ostatní funkce související s produktem.

1. TLAČÍTKO ON/OFF 

Pokud toto tlačítko stisknete a podržíte po dobu 3 sekund, chladnička se vypne, další stisknutí během 3 sekund chladničku zapne.

2. TLAČÍTKO RYCHLÉHO CHLAZENÍ 

Tímto tlačítkem se zapíná funkce rychlého chlazení. Tuto funkci lze použít pro potraviny uložené v prostoru chladničky, které je třeba rychle zchladit. Pokud toto tlačítko stiskněte a podržíte během 3 sekund, chladnička přejde do režimu dovolené. Když se kontrolka funkce dovolené aktivuje, na panelu kontrolek chladničky se zobrazí **"- -"**, a v chladničce nedochází k žádnému aktivnímu chlazení.

3. TLAČÍTKO NASTAVENÍ TEPLOTY V CHLADNIČCE 

Toto tlačítko vám umožňuje nastavovat teplotu v chladničce postupně od minimální do maximální hodnoty.

4. DISPLEJ LCD 

5. TLAČÍTKO NASTAVENÍ TEPLOTY V MRAZNIČCE 

Toto tlačítko vám umožňuje nastavovat teplotu v mrazničce postupně od minimální do maximální hodnoty.

6. TLAČÍTKO RYCHLÉHO MRAŽENÍ 

Toto tlačítko se používá pro zapnutí funkce rychlého mražení. Tuto funkci lze použít pro potraviny čerstvě uložené do prostoru mrazničky, které je třeba rychle zmrazit. Pokud toto tlačítko stlačíte a podržíte po dobu 3 sekund, chladnička přejde do režimu Eco. Chladnička se spustí v nejúspornějším režimu nejméně o 6 hodin později a ukazatel úsporného provozu se rozsvítí, když je funkce aktivní.

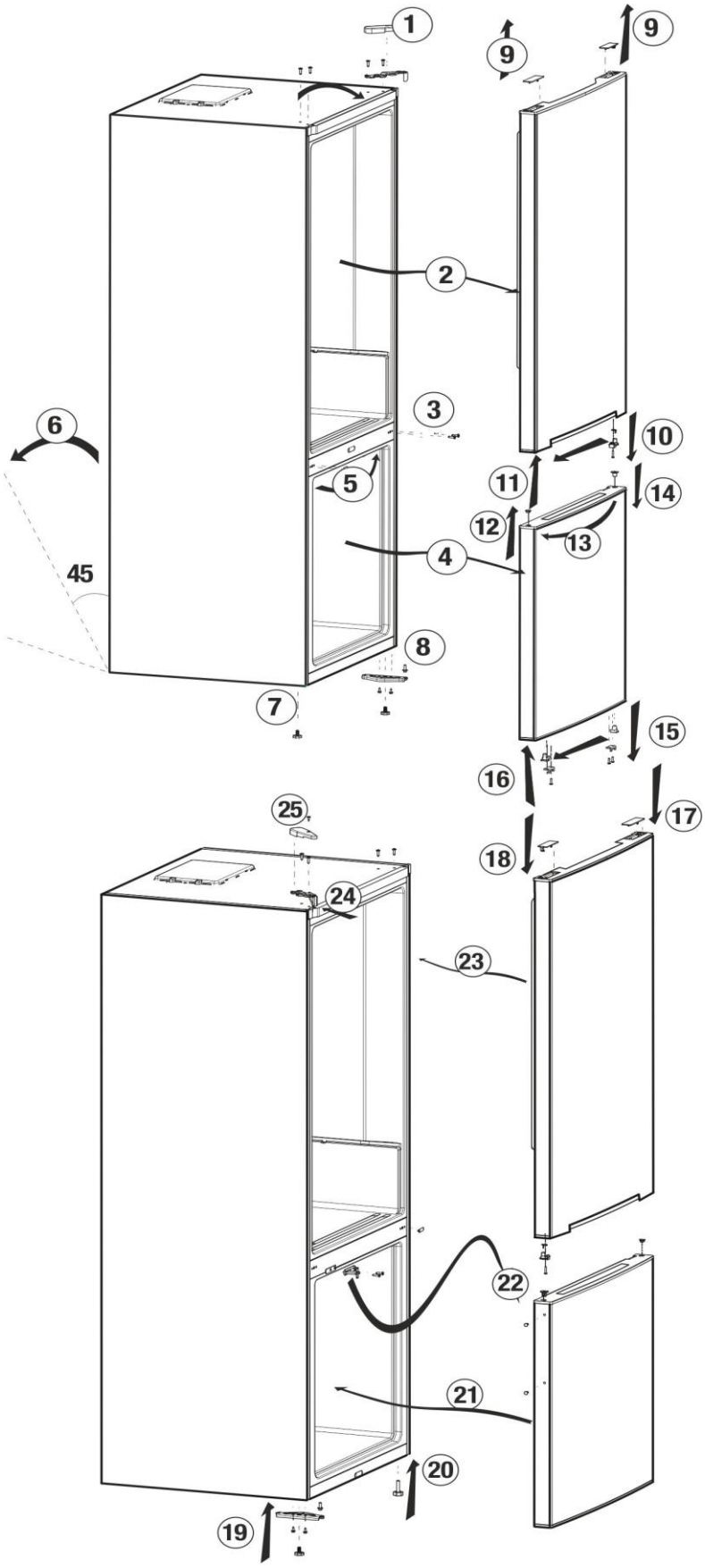
7. TLAČÍTKO VYPNUTÍ ALARMU 

V případě upozornění na výpadek napájení, vysokou teplotu, po kontrole potravin v mrazničce stiskněte tlačítko vypnutí alarmu a varování vymažte.

***Volitelné:** Obrázky v tomto návodu jsou zamýšleny jako návrhy a nemusejí se dokonale shodovat s vaším výrobkem. Pokud váš produkt neobsahuje relevantní části, informace se týká jiných modelů.

Výměna dvířek

Postupujte v číselném pořadí



Mražení čerstvých potravin

● Je nutno zabalit nebo zakrýt potraviny, než je umístíte do chladničky.

● Horké potraviny je nutno zchladit na pokojovou teplotu, než je vložíte do chladničky.

● Potraviny, které chcete zmrazit, musejí být čerstvé a kvalitní.

● Potraviny je nutno rozdělit na části podle potřeb rodiny na den či jednotlivé jídlo.

● Potraviny je nutno vzduchotěsně zabalit, aby nevyschly, i když je chcete skladovat krátce.

● Materiály, které použijete na balení, musejí být pevné a odolné vůči chladu, vlhkosti, zápachu, oleji a kyselinám, měly by být i vzduchotěsné. Navíc mají být uzavřené a vyrobeny z materiálů, které

● Mražené potraviny je nutno použít rychle poté, co rozmrznou, neměly by se znovu mrazit.

● Umístěním teplých potravin do mrazničky uvedete chladicí kompresor do nepřetržitého chodu, dokud nejsou potraviny zcela zmrzlé.

● Pro dosažení nejlepších výsledků prosím dodržujte následující pokyny.

1. Nezmrazujte příliš velké množství najednou. Množství potravin se nejlépe uchovává, pokud se zmrazí hloubkově a co nejrychleji.

2. Dávejte zvýšený pozor, abyste nesmísili již zmrzlé a čerstvé potraviny.

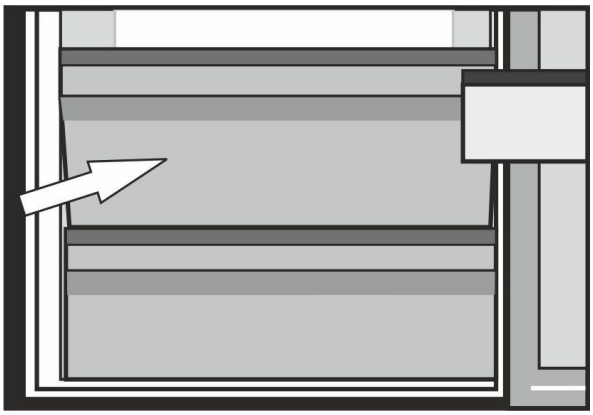
3. Dávejte pozor, abyste nesmísli čerstvé potraviny a vařené jídlo**.**

4. Maximální množství potravin v mrazničce můžete uskladnit, pokud vyjmete police nebo zásuvky mrazničky. Hodnota spotřeby energie udaná pro vaši chladničku byla stanovena při vyjmuté polici nebo zásuvce mrazničky a při maximální náplni.

5. Doporučuje se, abyste vkládal jídlo na nejvyšší polici pro počáteční mražení.

Nádobka na mléko (chladící zóna)

Nádobka na mléko (chladící zóna) poskytuje nižší teplotu než přihrádka chladničky. Tuto nádobku použijte na uskladnění lahůdek (salámy, klobásy, mléčné výrobky atd.), Které vyžadují nižší skladovací teplotu, nebo k okamžité konzumaci masných, kuřecích nebo rybích výrobků. Neskladujte v této nádobce ovoce a zeleninu.



Nastavení mrazničky	Nastavení chladničky	Vysvětlivky
-18°C	4°C	Toto je normální doporučené nastavení.
-20, -22 or -24°C	4°C	Tato nastavení jsou doporučena, pokud teplota prostředí přesáhne 30°C.
Rychlé mrazení	4°C	Toto nastavení použijte, pokud chcete rychle zmrazit potraviny. Doporučuje se pro uchovávání kvality masa a ryby.
-18°C nebo chladněji	2°C	Pokud se domníváte, že v chladničce není dostatečně chladno kvůli vysoké teplotě nebo častému otevírání a zavírání dveří.
-18°C nebo chladněji	Rychlé chlazení	Můžete je použít, když je prostor chladničky přeplněný nebo chcete rychle ochladit potraviny. Doporučujeme aktivovat funkci rychlého mražení 4-8 hodin před vložením potravin.

Doporučení pro uschování mražených potravin

● Předbalené jídlo skládejte podle pokynů na obalu v mrazničce.

● Pro zajištění vysoké kvality podle výrobce a prodejce mražených potravin nezapomeňte dodržovat následující body:

1. Balení vkládejte do mrazničky co nejrychleji po zakoupení.

2. Ověřte, zda je na obsahu uvedeno označení a datum.

3. Nepřekračujte data spotřeby na Obalu.

Odmrazování chladničky

Prostor mrazničky se odmrazuje automaticky.

Vkládání potravin

Police prostoru mrazničky	Různé mražené potraviny, jako je maso, ryby, zmrzlina, zelenina atd.
Tácek na vejce	Vejce
Police chladnícího prostoru	Potraviny v pánvích, přikrytých talířích, uzavřených nádobách
Police dveří prostoru chladničky	Malé a balené potraviny či nápoje (např. mléko, ovodný džus a pivo)
Přhrádky	Ovoce a zelenina
Přihradka pro čerstvé potraviny	Lahůdky (syry, máslo, salám atd.)

Informace o hloubkovém mražení

Potraviny je nutno zmrazit co nejrychleji, když je vložíte do chladničky, aby zůstaly v dobré kvalitě.

Norma TSE vyžaduje (podle určitých podmínek měření), aby chladnička zmrazila nejméně 4,5 kg potravin při teplotě 32°C na -18°C nebo nižší teplotu během 24 hodin na každých 100 litrů objemu.

Je možné udržet potraviny dlouhodobě jen při -18°C nebo nižších teplotách. Čerstvé potraviny můžete uchovat mnoho měsíců (při -18°C nebo nižších teplotách při hloubkovém mražení).

VAROVÁNÍ! ⚠

● Potraviny je nutno rozdělit na části podle potřeb rodiny na den či jednotlivé jídlo.

● Potraviny je nutno vzduchotěsně zabalit, aby nevyschly, i když je chcete skladovat krátce.

Materiály nezbytné pro balení:

• Lepicí páska odolná vůči chladu
• Samolepicí páska
• Gumičky
• Pero

Materiály, které použijete na balení potravin, musejí být pevné a odolné vůči chladu, vlhkosti, zápachu, oleji a kyselinám.

Potraviny by neměly být v kontaktu s předtím zmraženými potravinami, aby nedošlo k částečnému rozmražení.

Mražené potraviny je nutno použít rychle poté, co rozmrznou, neměly by se znovu mrazit.

Systém dvojího chlazení:

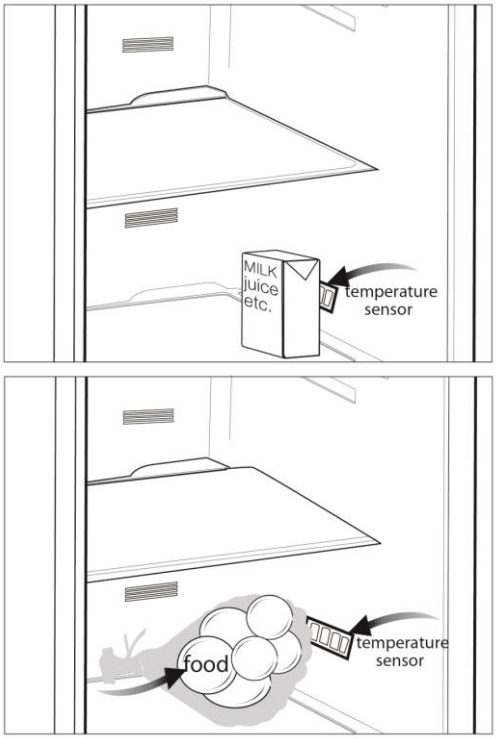
Vaše chladnička je vybavena dvěma samostatnými chladicímu systémy k chlazení prostoru pro čerstvé potraviny a mrazicího prostoru. Vzduch v prostoru pro čerstvé potraviny a v mrazicím prostoru se tedy nemísí.
Díky těmto dvěma chladicím systémům je rychlost chlazení mnohem vyšší než u jiných chladniček. Pachy v obou prostorech se nemísí. Při jednotlivém odmrazování dochází k další úspoře energie.

Doporučení pro přihradku pro čerstvé potraviny

***opce**

● Zamezte jakémukoli kontaktu potravin se senzorem teploty v prostoru pro čerstvé potraviny. Z důvodu zajištění ideální skladovací teploty v prostoru pro čerstvé potraviny nesmí být senzor blokován potravinami.

● Nevkládejte do spotřebiče horké potraviny.



6 Údržba a čištění

⚠ Nikdy na čištění nepoužívejte benzín, technický benzín a podobné materiály.

⚠ Doporučujeme odpojit přístroj od sítě, než jej začnete čistit.

⚠ Nikdy nepoužívejte brusné nástroje, mýdlo, domovní čistič, odmašťovač či voskové čistidlo

ⓘ Používejte vlažnou vodu pro vyčištění skříně a otřete ji pak dosucha.

ⓘ Používejte vlhký hadřík namočený do roztoku jedné čajové lžičky sody bikarbony na půl litru vody na vyčištění vnitřku, pak jej dosucha otřete.

⚠ Zajistěte, aby do krytu světla a jiných elektrických prvků nepronikla voda.

⚠ Pokud chladničku delší dobu nebudete používat, odpojte napájecí kabel, vyjměte všechny potraviny, vyčistěte jej a nechte dveře otevřené.

ⓘ Pravidelně kontrolujte těsnění dvířek, abyste zajistili jejich čistotu a nezanesení částečkami potravin.

⚠ Pro odstranění polic ve dveřích odstraňte všechen obsah a pak jen zvedněte dveřní polici vzhůru ze základny.

⚠ Nikdy na čištění vnějších a pochromovaných ploch a nepoužívejte prostředky obsahující chlór. Chlór působí korozi takových kovových ploch.

Ochrana plastových ploch

ⓘ Nevkládejte tekuté oleje nebo pokrmy s obsahem oleje do chladničky v neuzavřených nádobách, jelikož poškodí plastovou plochu vaší chladničky. V případě rozlití nebo rozetření oleje na plastové ploše vyčistěte a opláchněte příslušnou část plochy teplou vodou.

7 Doporučená řešení problémů

Než zavoláte do servisu, projděte si tento seznam. Možná vám ušetří čas a peníze. Tento seznam obsahuje časté stížnosti, které nejsou způsobeny vadným zpracováním či použitými materiály. Některé zde uvedené funkce nemusejí být přítomny na vašem výrobku.

Chladnička nefunguje.
• Je chladnička řádně zapojena? Zasuňte zástrčku do sítě. • Není vypálena pojistka zástrčky, do níž je chladnička zapojena, nebo hlavní pojistka? Zkontrolujte pojistku
Kondenzace na boční stěně prostoru chladničky (MULTIZONE, COOL CONTROL a FLEXI ZONE)
• Velmi nízká teplota prostředí. >>> Neinstalujte chladničku v prostředí, kde teplota klesá pod 10°C. • Časté otevírání a zavírání dveří. >>>Otevírejte dveře méně často. • Vysoká vlhkost v prostředí. >>>Neinstalujte chladničku v prostředí s vysokou vlhkostí. •Skladování potravin s obsahem kapalin v otevřených nádobách. >>>Nevkládejte potravin s obsahem kapalin v otevřených nádobách. • Dveře jsou dokořán. >>>Zavřete dveře. • Termostat je nastaven na velmi chladné úrovni. >>>Nastavte termostat na vhodnou úroveň.
Kompresor neběží
• Tepelná pojistka kompresoru se zapne během náhlého výpadku energie nebo odpojení a zapojení, jelikož tlak chladicího média v chladicí soustavě chladničky není dosud vyvážen. Vaše chladnička začne fungovat asi po 6 minutách. Kontaktujte servis, pokud se chladnička nespustí na konci této doby. • Chladnička je v režimu odmražování. >>>Toto je normální pro chladničku s plně automatickým odmražováním. Cyklus odmražení probíhá pravidelně • Chladnička není zapojena do zásuvky. >>>Ověřte, zda je zástrčka řádně zasunuta do zásuvky. • Teplota není správně nastavená. >>>Vyberte správnou teplotu. • Vypadl proud. >>>Až se problém vyřeší chladnička se vrátí k normálním provozu.
Provozní hluk se zvyšuje, když je chladnička zapnutá.
• Provozní vlastnosti chladničky se mohou změnit podle výkyvů okolní teploty. Je to normální, nejde o poruchu.

Chladnička často běží nebo běží dlouhodobě.

• Nový výrobek může být širší než předchozí. Je to zcela normální. Větší chladničky fungují delší dobu.
• Okolní teplota v místnosti je možná vysoká. >>>Je to zcela normální.
• Chladnička možná byla nedávno zapojena nebo byla naplněna potravinami. >>>Kdy chladnička byla nedávno zapojena nebo byla naplněna potravinami ochlazování chladničky může trvat o pár hodin déle. Je to zcela normální.
• V nedávné době jste do chladničky vložili velké množství horkých pokrmů. >>>Nevkládejte horké jídlo do chladničky.
• Dveře se mohly otevřít častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené. >>> Teplý vzduch, který pronikl do chladničky, způsobil dlouhodobější chod chladničky. Otevírejte dveře méně často.
• Mraznička nebo dveře chladničky zůstaly dokořán. >>>Zkontrolujte, zda jsou dveře pevně zavřeny.
• Chladnička je nastavena na velmi nízkou teplotu. >>>Upravte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a počkejte na dosažení této teploty.
• Těsnění dveří chladničky nebo mrazničky může být ušpiněno, opotřebené, prasklé nebo nesprávně usazené. >>> Vyčistěte nebo vyměňte těsnění. Poškození/prasklé těsnění způsobuje dlouhodobý chod chladničky pro udržení správné teploty.

Teplota mrazničky je velmi nízká, zatímco teplota v chladničce je dostatečná.

• Teplota mrazničky je nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu mrazničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.

Teplota chladničky je velmi nízká, zatímco teplota v mrazničce je dostatečná.

• Teplota chladničky může být nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.

Jídlo v chladničce začíná mrznout.

• Teplota chladničky může být nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.

Teplota v mrazničce nebo chladničce je velmi vysoká.

•Teplota chladničky může být nastavena na velmi vysokou teplotu. >>>Nastavení chladničky má vliv na teplotu v mrazničce. Změňte teplotu chladničky nebo mrazničky, dokud teplota v chladničce nebo mrazničce nedosáhne dostatečnou hodnotu.
• Dveře se mohly otevřít častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené; >>>otevírejte je méně často.
• Dveře jsou dokořán. >>>Zavřete dveře.
• Chladnička možná byla nedávno zapojena nebo byla naplněna potravinami. >>>Kdy chladnička byla nedávno zapojena nebo byla naplněna potravinami ochlazování chladničky může trvat o pár hodin déle. Je to zcela normální.
• V nedávné době jste do chladničky vložili velké množství horkých pokrmů.>>>Nevkládejte horké jídlo do chladničky.

Vibrace nebo hluk.
• Podlaha není rovná nebo je slabá. >>>Chladnička se při pohybu kymácí. Ověřte, zda je podlaha dostatečně pevná pro chladničku a zda je rovná. • Hluk mohou způsobovat předměty vkládané na chladničku. >>> Předměty na horní straně chladničky sejměte.
Ozývá se zvuk z chladničky jako rozlévání kapaliny nebo stříkání
• Proudění kapalin a plynu se může objevit v souladu s provozními zásadami vaší chladničky. Je to normální, nejde o poruchu.
Ozývá se hluk jako kvílení větru.
• Jsou v provozu ventilátory pro ochlazení chladničky. Je to normální, nejde o poruchu.
Kondenzace na vnitřních stěnách chladničky.
• Horké a vlhké počasí zvyšuje tvorbu ledu a kondenzace. Je to normální, nejde o poruchu. • Dveře se mohly otevřít častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené; >>>otevírejte je méně často. Zavřete dveře jestli jsou otevřené. • Dveře jsou dokořán. >>>Zavřete dveře.
Vlhkost na vnější straně chladničky nebo mezi dveřmi.
• Ve vzduchu může být vlhkost; toto je ve vlhkém počasí poměrně normální. Po poklesu vlhkosti kondenzace zmizí.
Nepříjemný zápach v chladničce.
• Chladničku je nutno vyčistit uvnitř. >>>Vyčistěte vnitřek chladničky houbičkou, vlažnou vodou nebo karbonovou vodou • Některé nádoby či obalové materiály mohou způsobit zápach. >>>Použijte odlišnou nádobu nebo obalový materiál jiné značky. • Jídlo je v nezakrytých krabicích. >>>Uchovejte jídlo v uzavřených krabicích. Mikroorganismy v otevřených krabicích se rozšíří a způsobí nepříjemné pachy. • Vyndejte špatné jídlo z chladničky.
Dvířka se nezavírají.
• Zabalené potraviny mohou bránit v zavírání dveří. >>>Vyměňte obaly, které brání v chodu dveří. • Chladnička nestojí zcela svisle na podlaze a při pohybu se mírně pohupuje. >>>Upravte nastavitelné nožičky. • Podlaha není rovná či silná. >>>Ověřte, zda je podlaha rovná a unese chladničku.
Přihrádky na čerstvé potraviny jsou zaseklé.
• Potraviny se možná dotýkají horní strany zásuvek. >>>Upravte rozložení potravin v zásuvce.

Prosím, prečítajte si najskôr túto príručku!
Vážený zákazník, Dúfame, že váš produkt, ktorý bol vyrobený v moderných továrňach a skontrolovaný v rámci prepracovaných postupov riadenia kvality, vám bude úspešne a efektívne slúžiť. Preto vám odporúčame, aby ste si pozorne prečítali celú túto príručku k vášmu produktu predtým, ako ho začnete používať, a ponechajte si ju poruke, aby ste si ju v prípade potreby mohli prezerať.Please read this user manual first!

Tento manual vám pomôže používať váš prístroj rýchlo a bezpečne.

- Manuál si prečítajte pred inštaláciou a prevádzkou vášho produktu
- Dodržiavajte pokyny, obzvlášť tie, ktoré sa týkajú bezpečnosti
- Manuál si uschovajte na ľahko prístupnom mieste, pretože ho môžete neskôr potrebovať.
- Okrem toho si prečítajte aj ostatné dokumenty dodané s vašim produktom. Majte na pamäti, že tento manuál platí aj pre iné modely

Symboly a ich popis
Tento návod na obsluhu obsahuje nasledovné symboly:

Dôležité informácie alebo užitočné tipy.

⚠ Výstraha pred ohrozením života a majetku.

⚠ Výstraha pred elektrickým napätím.

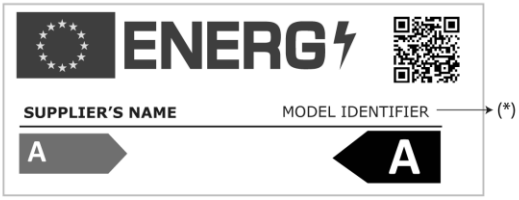


VAROVANIE!

Aby sa zabezpečila normálna prevádzka vašej chladničky, ktorá používa úplne ekologicky nezávadné chladivo R600a (horľavé len pri určitých podmienkach), musíte dodržiavať nasledujúce pravidlá:

- Nebráňte voľnej cirkulácii vzduchu okolo spotrebiča.
- Nepoužívajte mechanické prístroje na urýchľovanie rozmrazovacieho procesu, iné ako odporúča výrobca.
- Neporušujte chladiaci okruh.
- Nepoužívajte elektrické spotrebiče vo vnútri pípacieho priestoru potravín, iné ako tie, ktoré odporúčal výrobca.

INFORMÁCIE



Informácie o modeli uložené v databáze výrobkov sa dajú získať zadaním nasledujúcej webovej stránky a vyhľadaním identifikátora vášho modelu (*), ktorý je uvedený na energetickom štítku.

https://eprel.ec.europa.eu/

OBSAH

1 Vaša chladnička 3

2 Dôležité bezpečnostné výstrahy 4

Určené použitie..... 4
Všeobecná bezpečnosť..... 4
Pri výrobkoch s dávkovačom vody .. 6
Bezpečnosť detí 6
Dodržiavanie smernice WEEE pre likvidáciu odpadov ……..... 6
Informácie o balení..... 7
Upozornenie HCA..... 7
Veci, ktoré treba urobiť pre úsporu energie …… 7

3 Inštalácia 8

Body, ktoré je potrebné zvažovať pri opakovanej preprave chladničky 8
Pred uvedením chladničky do prevádzky 8
Elektrické pripojenie..... 8
Likvidácia obalu 8
Likvidácia vašej starej chladničky … 9
Umiestnenie a inštalácia 9
Výmena lampy osvetlenia 9
Nastavenie nôh 9

4 Príprava 10

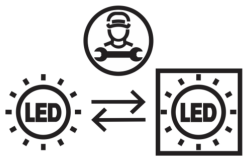
5 Používanie chladničky 11

Indikačný panel..... 11
Premiestnenie dverí …… 12
Mrazenie čerstvých potravín..... 13
Nádobka na mlieko…….. 13
Odporúčania pre uchovávanie mrazeného jedla..... 14
Rozmrazovanie..... 14
Umiestnenie jedla..... 14
Informácie pre hlboké mrazenie..... 15
Duálny systém chladenia:..... 15
Odporúčania pre uchovávanie čerstvých potravin..... 15

6 Údržba a čistenie 16

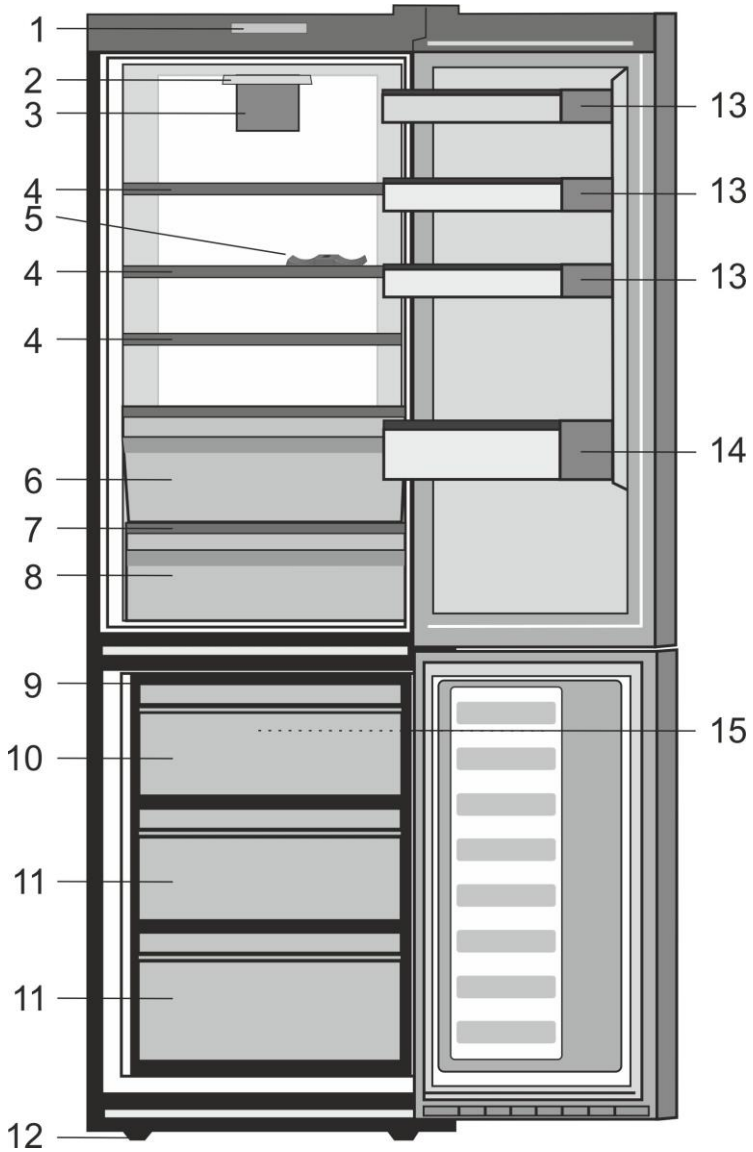
Ochrana plastových povrchov..... 16

7 Odporúčané riešenia problémov 17



Tento výrobok je vybavený zdrojom svetla energetickej triedy „G“.Svetelný zdroj na tomto výrobku môžu vymeniť len profesionálni technici.

1 Vaša chladnička



1. Ovládací panel
2. Vnútorné osvetlenie
3. Ventilátor
4. Nastaviteľné police
5. Priehradka na víno
6. Nádobka na mlieko
7. Sklenený kryt
8. Priehradky na ovocie
9. Zásobník na ľad
10. Priečinok pre rýchle mrazenie
11. Priestory pre uchovávanie mrazených potravín
12. Nastaviteľná predná nôžka
13. Police pre poháre
14. Police na fľaše
15. Ventilátor mrazničky

Obrázky v tejto príručke k obsluhe sú schematické a nemusia sa presne zhodovať s vaším produktom. Ak produkt, ktorý ste si zakúpili, nedisponuje uvádzanými časťami, potom sa to týka iných modelov.

2 Dôležité bezpečnostné výstrahy

Prečítajte si nasledujúce informácie. Nedodržiavanie týchto informácií môže mať za následok zranenia alebo vecné škody. Všetky záručné záväzky tým strácajú platnosť.
Originálne náhradné súčiastky budú dodávané po dobu 10 rokov od kúpy výrobku.

Určené použitie

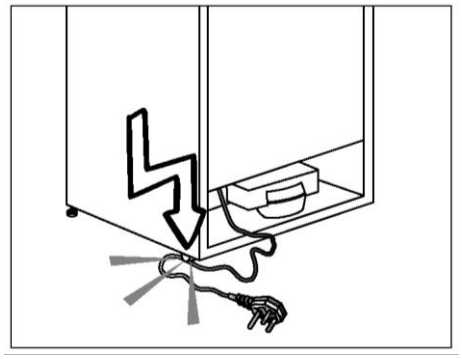
Tento výrobok je určený na použitie

- interiéroch a v uzatvorených oblastiach, ako napríklad v domoch;
- v uzatvorených pracovných prostrediach, ako napríklad obchody a kancelárie:
- v uzatvorených ubytovacích oblastiach, ako napríklad chalupy, hotely, penzióny;
- Tento výrobok sa nesmie používať v exteriéroch

Všeobecná bezpečnosť

- Ak chcete vyradiť/zlikvidovať tento produkt, odporúčame vám poradiť sa s autorizovaným servisom, aby ste získali potrebné informácie o autorizovaných orgánoch zriadených na tento účel.
- Obráťte sa na autorizovaný servis so všetkými otázkami a problémami s vašou chladničkou. Nezasahujte ani nenechajte iných zasahovať do chladničky bez upozornenia autorizovaného servisu
- Pri výrobkoch s mraziacim priečinkom nejedzte zmrzlinu v kornútoch a kocky ľadu ihneď po ich vybratí z mraziaceho priečinka! (Môžete si tým spôsobiť nepríjemný mrazivý pocit v ústach.)
- Pri výrobkoch s mraziacim priečinkom nedávajte do mraziaceho priečinka tekuté nápoje vo fľašiach a plechovkách. V opačnom prípade by mohli prasknúť.
- Mrazeného jedla sa nedotýkajte rukami; mohlo by sa k ruke prilepiť.
- Pred čistením alebo rozmrazovaním chladničku odpojte.
- Para a parové čistiace prostriedky by sa nikdy nemali používať pri čistení a odmrazovaní vašej chladničky. V takýchto prípadoch by sa para mohla dostať do kontaktu s elektrickými dielmi a spôsobiť skrat alebo zásah elektrickým prúdom.
- Nikdy nepoužívajte rôzne časti, ako napr. dvere, ako podpery alebo schodíky.
- Vo vnútri vašej chladničky nepoužívajte elektrické zariadenia.
- Časti, v ktorých cirkuluje chladivo, nepoškodzujte nástrojmi na vŕtanie alebo rezanie. V prípade perforácie plynových kanálov výparníka, trubkových rozšírení alebo povrchových úprav, spôsobuje rozliaty chladiaci prostriedok podráždenie pokožky a zranenia očí.
- Neprekrývajte ani neblokujte ventilačné otvory na chladničke žiadnymi materiálmi.
- Elektrické spotrebiče musia opravovať len oprávnené osoby. Opravy vykonávané nekompetentnými osobami predstavujú riziko pre používateľa

- V prípade zlyhania alebo počas údržby alebo opráv odpojte chladničku od elektrického rozvodu buď vypnutím príslušnej poistky alebo odpojením spotrebiča od siete.
- Pri odpájaní zásuvky neťahajte za kábel, ale potiahnite zásuvku.
- Nápoje s vysokým obsahom alkoholu umiestnite tesne vedľa seba a vertikálne.
- V chladničke neskladujte spreje s rozprašovačom, ktoré obsahujú horľavé alebo výbušné látky.
- Nepoužívajte mechanické prístroje alebo iné prostriedky na urýchľovanie rozmrazovacieho procesu iné ako tie, ktoré odporúča výrobca.
- Tento produkt nie je určený na používanie osobami s fyzickými, zmyslovými alebo duševnými poruchami alebo nepoučenými alebo neskúsenými osobami (vrátane detí), pokiaľ pri nich nie je osoba, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť, alebo ktorá ich riadne poučí o používaní produktu
- Neuvádzajte do prevádzky poškodenú chladničku. Ak máte akékoľvek pochybnosti, obráťte sa na servisného zástupcu.
- Elektrická bezpečnosť vašej chladničky je zaručená len vtedy, keď je váš uzemňovací systém v zhode s týmito štandardmi.
- Vystavenie produktu pôsobeniu dažďa, snehu, slnka a vetra je nebezpečné z pohľadu elektrickej bezpečnosti.
- Pri poškodení elektrického kábla kontaktujte autorizovaný servis, aby ste zabránili ohrozeniu.
- Počas inštalácie nikdy chladničku nepripájajte do elektrickej zásuvky. V opačnom prípade vznikne riziko usmrtenia alebo vážneho zranenia.
- Táto chladnička je určená len na skladovanie potravín. Nepoužívajte ju na žiadne iné účely.
- Štítok s technickými údajmi sa nachádza na ľavej stene vo vnútri chladničky.
- Chladničku nezapájajte do elektronických systémov na úsporu energie, pretože ju môžu poškodiť.
- Ak je v chladničke modré svetlo, nepozerajte sa naň cez optické zariadenia.
- Manuálne riadené chladničky zapínajte po výpadku prúdu s odstupom najmenej 5 minút.
- Pri odovzdaní produktu inej osobe odovzdajte túto príručku k obsluhe novému vlastníkovi.
- Zabráňte poškodeniu elektrického kábla pri preprave chladničky. Prehýbanie kábla môže spôsobiť požiar. Na napájací kábel nedávajte ťažké predmety.
- Pri zapájaní produktu sa zástrčky nedotýkajte mokrými rukami.



- Chladničku nezapájajte, ak je zásuvka na stene uvoľnená.
- Z bezpečnostných dôvodov nestriekajte vodu priamo na vnútorné alebo vonkajšie časti produktu.

- Z dôvodu rizika požiaru a výbuchu nerozstrekujte v blízkosti chladničky horľavé materiály, ako napríklad propánový plyn a pod.
- Na chladničku neumiestňujte nádoby naplnené vodou, pretože môžu spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo požiar
- Nepreťažujte chladničku nadmernými množstvami potravín. Ak je preťažená, potraviny môžu spadnúť a spôsobiť vám zranenie a poškodiť chladničku, keď otvoríte dvere.
- Na chladničku nikdy nedávajte predmety, pretože môžu spadnúť, keď otvoríte alebo zatvoríte dvere chladničky.
- V chladničke neuchovávajte vakcíny, lieky citlivé na teplo, vedecké materiály a pod., ktoré si vyžadujú presnú teplotu.
- Ak sa chladnička nebude dlhší čas používať, treba ju odpojiť zo siete. Možný problém s napájacím káblom môže spôsobiť požiar.
- Výbežky zástrčky by sa mali pravidelne čistiť suchou handričkou, pretože v opačnom prípade môže dôjsť k požiaru.
- Keď nastaviteľné nožičky nie sú umiestnené pevne na podlahe, môže dôjsť k posunu chladničky. Správnym upevnením nastaviteľných nožičiek na podlahe možno zabrániť posúvaniu chladničky.
- Pri prenášaní chladničky ju nedržte za rukoväť na dverách. V opačnom prípade môže prasknúť.
- Ak musíte umiestniť produkt vedľa inej chladničky alebo mrazničky, vzdialenosť medzi nimi musí byť najmenej 8 cm. Inak môžu priľahlé steny strán navlhnúť.

Pri výrobkoch s dávkovačom vody;

musí byť tlak prívodu vody najmenej 1 bar. Tlak prívodu vody musí byť najviac 8 barov.

- Používajte len pitnú vodu.

Bezpečnosť detí

- Ak dvere obsahujú zámku, kľúč uchovávajte mimo dosah detí.

- Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zabránilo ich zasahovaniu do produktu.

Dodržiavanie smernice WEEE pre likvidáciu odpadov



Tento symbol ■ na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Informácie o balení

Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s našimi Národnými predpismi na ochranu životného prostredia. Obalové materiály nelikvidujte spoločne s komunálnym alebo iným odpadom. Zaneste ich do zberného miesta obalových materiálov, ktoré je na to určené miestnymi úradmi.

Nezabudnite...

Každý recyklovaný materiál je nepostrádateľným zdrojom pre prírodu a národné zdroje.

Ak by ste chceli prispieť k recyklácii obalových materiálov, informácie môžete získať u ekologických organizácií alebo na miestnych úradoch

Upozornenie HCA

Chladiaci systém vášho výrobku obsahuje R600a:

Tento plyn je horľavý. Preto dajte pozor na to, aby ste nepoškodili chladiaci systém a potrubné vedenia pri používaní a preprave. V prípade poškodenia udržiavajte produkt mimo potenciálnych zdrojov plameňa, ktoré by mohli spôsobiť vznietenie produktu, a miestnosť, kde je zariadenie umiestnené, dostatočne vetrajte.

Typ plynu použitý vo výrobku je uvedený na typovom štítku, ktorý sa nachádza na ľavej stene vnútri chladničky.

Produkt nelikvidujte hodením do ohňa.

Veci, ktoré treba urobiť pre úsporu

- Dvere vašej chladničky nenechávajte otvorené dlhý čas.
- Do chladničky nevkladajte horúce jedlá alebo nápoje.
- Chladničku neprepĺňajte, aby ste neblokovali prúdenie vzduchu v interiéri.
- Vašu chladničku neumiestňujte na priame slnečné svetlo alebo do blízkosti spotrebičov, ktoré produkujú teplo, ako napr. rúry na pečenie, umývačky riadu alebo radiátory. Vaša chladnička by mala byť umiestnená v najmenej 30 cm vzdialenosti od zdrojov tepla, a najmenej v 5 cm vzdialenosti od elektrických rúr na pečenie
- Dbajte na to, aby ste jedlo uchovávali v uzavretých nádobách.
- Pri výrobkoch s mraziacim priečinkom môžete v mrazničke skladovať maximálny objem potravín vtedy, keď odstránite poličku alebo priečinok mrazničky. Hodnota spotreby energie stanovená pre vašu chladničku bola stanovená tak, že sa odstránila polička alebo priečinok mrazničky a pri maximálnom vyťažení. So zreteľom na tvary a veľkosť potravín určených na zamrazenie neexistuje pri používaní police alebo zásuvky žiadne riziko.
- Rozmrazovanie mrazených potravín v priečinku chladničky zabezpečuje úsporu energie a taktiež zachováva kvalitu potravín.

⚠ V prípade, že sú informácie, ktoré sú uvedené v užívateľskej príručke nie sú zohľadní výrobca nepreberá za to žiadnu zodpovednosť

⚠ Zapamätajte si, že výrobca nie je zodpovedný za škody v prípade, ak nedodržíte pokyny v návode na použitie.

3 Inštalácia

Body, ktoré je potrebné zvažovať pri opakovanej preprave chladničky

1. Vaša chladnička musí byť pred Presunom odpojena. prázdna a očistená.

2. Police, príslušenstvo, priehradky atď. vo vašej chladničke musia byť pred opätovným zabalením chladničky zalepené a zaistené voči otrasom. Balenie musíte zaistiť hrubými páskami alebo silnými lanami a musíte dodržiavať bezpečnostné pokyny na balení.

3. Originálny obal a penové materiály by ste si mali odložiť za účelom budúceho transportu alebo prenášania

Pred uvedením chladničky do prevádzky,

Pred začatím používania vašej chladničky skontrolujte nasledovné:

1. Vyčistite interiér chladničky podľa odporúčania v odseku „Údržba a čistenie“.

2. Chladničku pripojte do elektrickej zásuvky. Keď sa otvoria dvere chladničky, zapne sa vnútorné svetlo.

3. Budete počuť zvuk pri zapnutí kompresora. Kvapalina a plyny utesnené v chladiacom systéme môžu vydávať nejaký zvuk, bez ohľadu na to, či kompresor je alebo nie je v prevádzke. Toto je celkom normálne.

4. Predné hrany chladničky môžu byť zohriate. To je normálne. Tieto časti sú vytvorené tak, aby boli zohriate, aby sa predišlo kondenzácii.

Elektrické pripojenie

Pripojte výrobok k uzemnenej zástrčke, ktorá je chránená poistkou príslušnej kapacity.

Dôležité:

- Pripojenie musí byť v zhode s národnými predpismi.
- Elektrická zásuvka musí byť po inštalácii ľahko prístupná.
- Určené napätie musí byť rovnaké ako napätie vo vašej elektrickej sieti.
- Predlžovacie káble a rozbočky sa nesmú používať na pripojenie zariadenia

⚠ Poškodený elektrický kábel musí vymeniť kvalifikovaný elektrikár.

⚠ Zariadenie sa nesmie prevádzkovať dovtedy, pokým nebude opravené! Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Likvidácia obalu

Obalový materiál môže byť nebezpečný pre deti. Obalový materiál držte mimo dosahu detí alebo ho vyhoďte podľa pokynov pre likvidáciu odpadu určené miestnymi úradmi. Obalové materiály neodhadzujte spoločne s domovým odpadom. Zaneste ich do zberného miesta obalových materiálov, ktoré je na to určené miestnymi úradmi.

Balenie chladničky je vyrobené z recyklovateľných materiálov.

Likvidácia vašej starej chladničky

Vašu starú chladničku zlikvidujte ekologicky.

- O likvidácii vašej starej chladničky sa môžete poradiť s vašim autorizovaným predajcom alebo zberným miestom.

Pred likvidáciou vašej chladničky odrežte elektrickú zásuvku a ak sa na dverách nachádzajú nejaké zámky, znefunkčnite ich, aby ste nevystavili deti žiadnemu nebezpečenstvu.

Umiestnenie a inštalácia

⚠ Ak vstupné dvere v miestnosti, kde bude chladnička nainštalovaná, nie sú dostatočne široké na to, aby cez ne chladnička prešla, zavolajte do autorizovaného servisu, aby odmontovali dvere vašej chladničky a bokom ju preniesli cez dvere.

1. Chladničku nainštalujte na miesto, ktoré umožňuje ľahké použitie.

2. Chladničku udržiavajte mimo dosah zdrojov tepla, vlhkých miest a priameho slnečného svetla.

3. Kvôli dosiahnutiu účinnej prevádzky musí byť v okolí chladničky dostatočné vetranie. Ak bude chladnička umiestnená vo výklenku v stene, minimálna vzdialenosť od stropu musí byť 5 cm a od steny 5 cm. Zariadenie neinštalujte na mäkké povrchy, ako napríklad na koberec alebo prikrývku.

4. Kvôli zabráneniu hádzaniu dajte chladničku na rovnú podlahu

Výmena lampy osvetlenia

Ak chcete vymeniť lampu použitú na osvetlenie vašej chladničky, zavolajte do autorizovaného servisu.

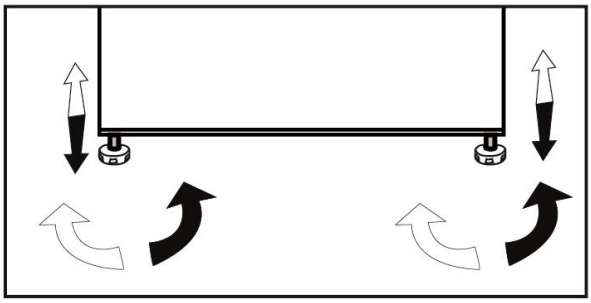
Lampa(y) použité v tomto prístroji nie sú vhodné pre osvetlenie miestnosti domácnosti. Zamýšľaný účel tohto svietidla je pomôcť užívateľovi umiestniť potraviny do chladničky/mrazničky bezpečne a pohodlne.

Žiarovky použité v tomto spotrebiči musí vydržať extrémne fyzické podmienky, napr. teploty pod -20°C.

Nastavenie nôh

Ak je vaša chladnička nestabilná;

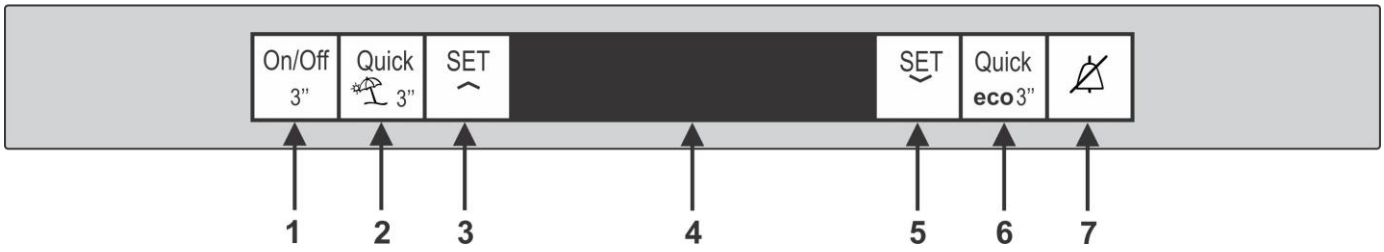
Chladničku môžete vyvážiť otáčaním predných nôh tak, ako je to znázornené na obrázku. Keď nohu otáčate v smere čiernej šípky, roh s príslušnou nohou sa znižuje; keď nohu otáčate v opačnom smere, poloha sa zvyšuje. Pomoc inej osoby miernym pridvihnutím chladničky celý proces uľahčí.



4 Príprava

- Vaša chladnička by mala byť umiestnená v najmenej 30 cm vzdialenosti od zdrojov tepla, ako sú horáky, rúry na pečenie, radiátory a kachle a najmenej v 5 cm vzdialenosti od elektrických rúr na pečenie a nemala by byť umiestnená na priamom slnku.
- Teplota prostredia v miestnosti, kde chladničku inštalujete, by mala byť aspoň 10 °C. Prevádzka chladničky v chladnejšom prostredí sa neodporúča s ohľadom na jej účinnosť.
- Uistite sa, že je interiér vašej chladničky dôkladne vyčistený.
- Ak sa budú vedľa seba inštalovať dve chladničky, mala by byť medzi nimi vzdialenosť minimálne 2 cm.
- Pri prvom spustení vašej chladničky počas šiestich hodín dodržujte nasledujúce pokyny.
- Dvere by ste nemali otvárať príliš často.
- Chladnička musí byť počas tohto času prázdna.
- Chladničku neodpájajte od siete. Ak dôjde k výpadku napájania, ktoré nemôžete ovplyvniť, pozrite si upozornenia v časti „Odporúčané riešenia problémov“.
- Originálny obal a penové materiály by ste si mali odložiť za účelom budúceho transportu alebo prenášania.

5 Používanie chladničky



Indikačný panel

Na paneli s kontrolkami možno nastaviť teplotu a ovládať ostatné funkcie súvisiace s produktom.

1. TLAČIDLO ON/OFF 

Pokiaľ toto tlačidlo stlačíte a podržíte na 3 sekundy, chladnička sa vypne, ďalšie stlačenie počas 3 sekúnd chladničku zapne.

2. TLAČIDLO RÝCHLEHO CHLADENIA



Týmto tlačidlom sa zapína funkcia rýchleho chladenia. Túto funkciu môžete použiť pre potraviny, vložené v priečinku chladničky, ktoré je potrebné rýchlo schladiť. Pokiaľ toto tlačidlo stlačte a podržíte počas 3 sekúnd, chladnička prejde do režimu dovolenky. Keď je aktivovaná funkcia dovolenky, na indikátore teploty priečinka chladničky sa zobrazí "- -" a priečinok chladničky sa nebude aktívne chladiť.

3. TLAČIDLO NASTAVENIA TEPLOTY V CHLADNIČKE 

Toto tlačidlo vám umožňuje nastavovať teplotu v chladničke postupne od minimálnej do maximálnej hodnoty.

4. DISPLEJ LCD 

5. TLAČIDLO NASTAVENIA TEPLOTY V MRAZNIČKE 

Toto tlačidlo vám umožňuje nastavovať teplotu v mrazničke postupne od minimálnej do maximálnej hodnoty.

6. TLAČIDLO RÝCHLEHO MRAZENIA



Toto tlačidlo sa používa pre zapnutie funkcie rýchleho mrazenia. Túto funkciu možno použiť pre potraviny čerstvo uložené do priestoru mrazničky, ktoré je potrebné rýchlo zmraziť. Pokiaľ toto tlačidlo stlačíte a podržíte na 3 sekundy, chladnička prejde do režimu Eco. Chladnička začne prevádzku v najekonomickejšom režime najmenej o 6 hodín neskôr a keď je funkcia aktívna, rozsvieti sa indikátor ekonomického používania.

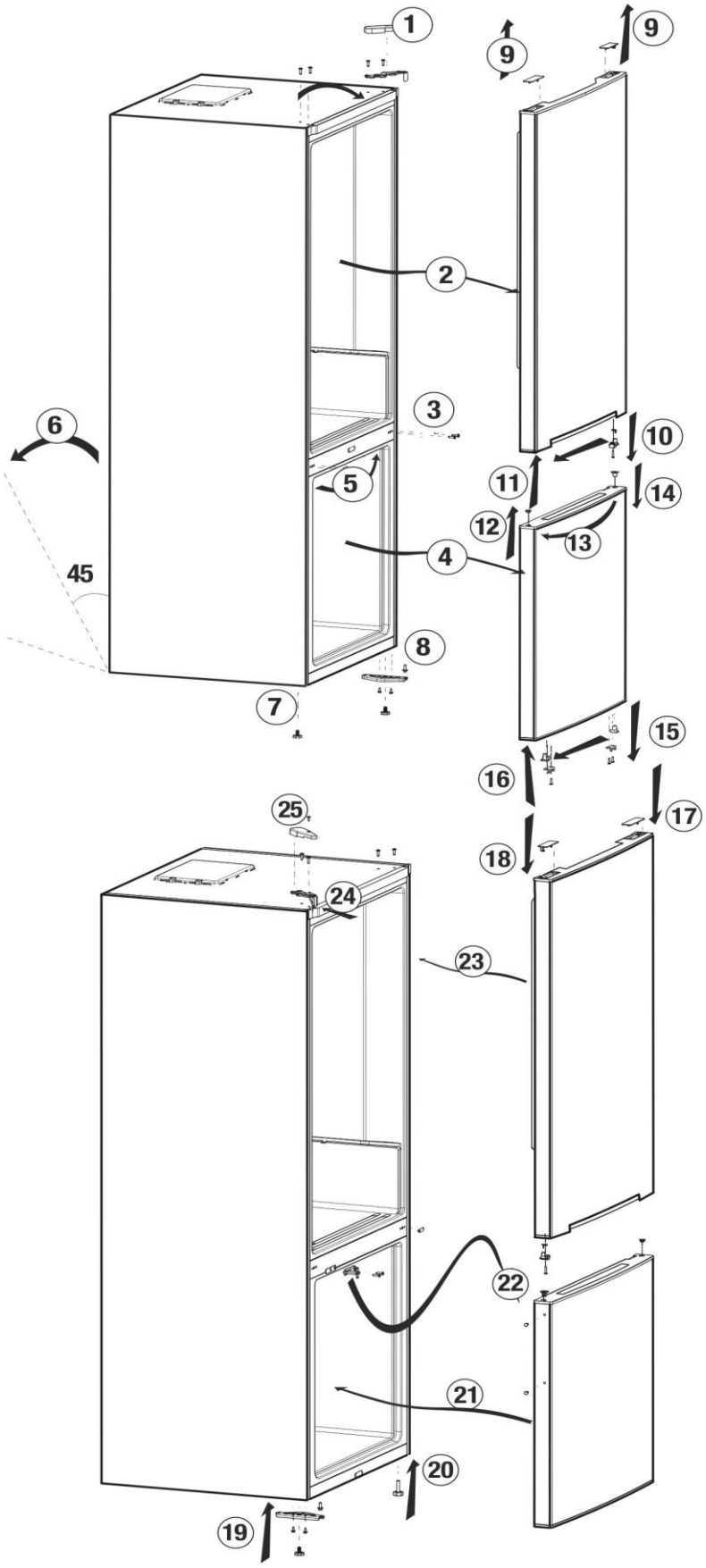
7. TLAČIDLO VYPNUTIA ALARMU 

V prípade upozornenia na výpadok napájania, vysokú teplotu, po kontrole potravín v mrazničke stlačte tlačidlo vypnutia alarmu a varovanie vymažte.

***Voliteľné:** Obrázky v tomto návode sú zamýšľané ako návrhy a nemusia sa dokonale zhodovať s vašim výrobkom. Ak váš produkt neobsahuje relevantné časti, informácie sa týka iných modelov.

Premiestnenie dverí

Vysvetlené v poradí



Mrazenie čerstvých potravín

● Pred uložením potravín do chladničky ich zabaľte alebo prikryte.

● Horúce jedlo sa musí pred umiestnením do chladničky ochladiť na izbovú teplotu.

● Potraviny, ktoré chcete zamraziť, musia byť čerstvé a v dobrej kvalite.

● Potraviny musíte rozdeliť na porcie podľa denných rodinných alebo na jedle založených potrebách konzumácie.

● Potraviny musia byť zabalené vzduchotesným spôsobom, aby sa zabránilo ich vysušeniu aj v prípade, že ich plánujete uchovať len krátku dobu.

● Materiály použité na balenie musia byť odolné voči roztrhnutiu, chladu, vlhkosti a musia byť vzduchotesné. Okrem toho musia byť dobre zatvorené a musia byť vyrobené z ľahko použiteľných materiálov, ktoré sú vhodné na použitie pri hlbokom zmrazení. Inak mrazené potraviny môžu prepichnut obal. Je dôležité, aby obal bol bezpečne uzavretý pre bezpečné skladovanie potravín.

● Zmrazené potraviny musíte použiť okamžite po rozmrazení a nikdy ich opätovne nezmrazujte.

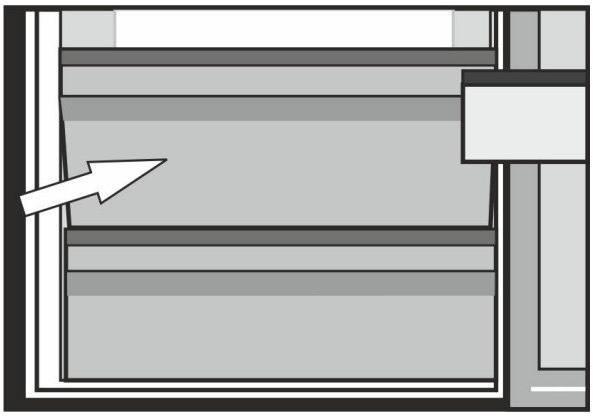
● Vloženie teplých potravín do priestoru mrazničky spôsobuje, že chladiaci systém funguje neustále, až kým potraviny nie sú pevne zmrazené.

● Dodržiavajte nasledujúce pokyny, aby ste dosiahli najlepšie výsledky.

1. Naraz nemrazte príliš veľké množstvá jedla. Kvalita potravín sa najlepšie zachová, keď sa mrazia správne až do vnútra, čo možno najrýchlejšie.
2. Buďte obzvlášť opatrní, aby ste nezmiešali mrazené a čerstvé potraviny.
3. Zabráňte kontaktu čerstvych potravin s varenými potravinami
4. Maximálny úložný objem mrazených potravín dosiahnete bez použitia priečinkov mrazničky.
Spotreba energie vášho spotrebiča sa deklaruje pri úplnom naplnení priečinka mrazničky bez použitia zasuviek.
5. Je odporúčané umiestniť potraviny na hornú policu mrazničky pre počiatočne zmrazenie.

Nádobka na mlieko (chladiaca zóna)

Nádobka na mlieko (chladiaca zóna) poskytuje nižšiu teplotu ako priehradka chladničky. Túto nádobku použite na uskladnenie lahôdok (salámy, klobásy, mliečne výrobky atď.), ktoré vyžadujú nižšiu skladovaciu teplotu, alebo na okamžitú konzumáciu mäsových, kuracích alebo rybích výrobkov. Neskladujte v tejto nádobke ovocie a zeleninu.



Nastavenie priečinka mrazničky	Nastavenie priestoru chladničky	Vysvetlivky
-18°C	4°C	Toto je normálne, odporúčané nastavenie..
-20, -22 or -24°C	4°C	Tieto nastavenia sa odporúčajú použiť vtedy, keď okolitá teplota prekročí 30 °C..
Rýchle mrazenie	4°C	Použite, keď budete chcieť zmraziť jedlo v krátkom čase. Vaša chladnička sa vráti do svojho predchádzajúceho režimu, keď sa proces dokončí.
-18°C alebo chladnejšie	2°C	Ak si myslíte, že priestor vašej chladničky nie je dostatočne chladný, kvôli teplému stavu alebo častému otváraniu a zatváraniu dvierok.
-18°C alebo chladnejšie	Rýchle chladenie	Môžete ho použiť, keď je priestor vašej chladničky preplnený alebo ak si želáte rýchle vychladenie potravín. Odporúčame vám, aby ste funkciu rýchleho chladenia zapli 4 až 8 hodín pred umiestnením potravín.

Odporúčania pre uchovávanie mrazeného jedla

● Balené komerčne predávané mrazené jedlo by sa malo skladovať v súlade s pokynmi výrobcu pre uchovávanie mrazeného jedla..
● V záujme zachovania vysokej kvality dodávanej výrobcom a predajcom mrazených potravín je potrebné dodržiavať nasledovné pravidlá:

1. Po zakúpení, balenie, čo najskôr vkladajte do mrazničky.
2. Zabezpečte, aby bol obsah označený a datovaný.
3. Neprekračujte dátumy spotreby a použiteľnosti uvedené na obaloch.

Rozmrazovanie

Priestor mrazničky rozmrazuje automaticky.

Umiestnenie jedla

Poličky priečinka mrazničky	Rôzne zmrazené potraviny, ako napríklad mäso, ryby, zmrzlina, zelenina a pod.
Držiak na vajíčka	Vajíčka
Poličky priečinka chladničky	Jedlo v hrncoch, zakrytých tanieroch a zatvorených nádobách
Poličky vo dverách v priečinku chladničky	Malé a balené potraviny alebo nápoje (ako napríklad mlieko, ovocné šťavy a pivo)
Priečinok na zeleninu a ovocie	Zelenina a ovocie
Priečinok zóny čerstvosti	Lahôdkové produkty (syr, mlieko, saláma a pod.)

Informácie pre hlboké Mrazenie

Keď potraviny vkladáte do chladničky kvôli ich uchovaniu v dobrej kvalite, musia sa zmraziť čo možno najrýchlejšie.

Norma TSE vyžaduje (podľa určitých meracích podmienok), aby chladnička mrazila najmenej 4,5 kg potravín pri teplote prostredia 32 °C na teplotu -18 °C alebo menej do 24 hodín na každých 100 litrov objemu mrazničky.

Dlhodobé uchovanie potravín je možné len pri teplote -18 °C alebo menej.

Čerstvosť potravín môžete uchovať mnoho mesiacov (pri teplote -18 °C alebo menej v hlbokom zmrazení).

VÝSTRAHA! ⚠

● Potraviny musíte rozdeliť na porcie podľa denných rodinných alebo na jedle založených potrebách konzumácie.

●Potraviny musia byť zabalené vzduchotesným spôsobom, aby sa zabránilo ich vysušeniu aj v prípade, že ich plánujete uchovať len krátku dobu.

Materiály potrebné na balenie:

● Lepiaca páska odolná voči chladu

●Samolepiaci štítok

● Gumené krúžky

●Pero

Materiály použité na balenie potravín musia byť odolné voči roztrhnutiu, chladu, vlhkosti, pachom, olejom a kyselinám.

Kvôli zabráneniu ich čiastočnému rozmrazeniu nesmiete dovoliť, aby sa potraviny určené na zmrazenie dostali do kontaktu s predtým zmrazenými potravinami. Zmrazené potraviny musíte použiť okamžite po rozmrazení a nikdy ich opätovne nezmrazujte.

Duálny systém chladenia:

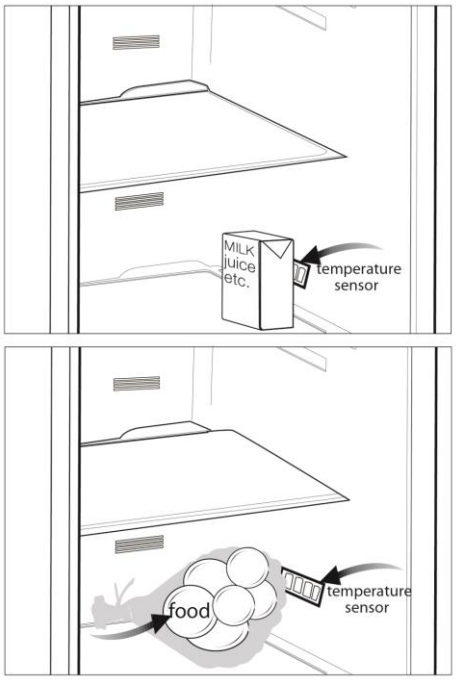
Vaša chladnička je vybavená dvomi samostatnými chladiacimi systémami určenými na chladenie priečinka čerstvých potravín a priečinka mrazničky. To znamená, že vzduch z priečinka čerstvých potravín sa nemieša so vzduchom z priečinka mrazničky. Vďaka týmto dvom oddeleným chladiacim systémom je rýchlosť chladenia oveľa vyššia, ako pri iných chladničkách. Pachy v priečinkoch sa nezmiešavajú. Vďaka samostatnému rozmrazovaniu dochádza k ďalšej úspore energie.

Odporúčania pre priestor na čerstvé potraviny

*** voliteľné**

● Nedovoľte, aby sa akékoľvek potraviny dostali do kontaktu s teplotným snímačom v priestore na čerstvé potraviny. Z dôvodu zachovania ideálnej skladovacej teploty priestoru na čerstvé potraviny , nemôžu potraviny blokovať snímač.

● Do spotrebiča nevkladajte horúce potraviny.



6 Údržba a čistenie

⚠ Na čistenie nikdy nepoužívajte benzín, benzén alebo obdobné prostriedky.

⚠ Odporúčame vám, aby ste zariadenie pred čistením odpojili od siete.

⚠ Na čistenie nikdy nepoužívajte žiadne ostré a drsné predmety, mydlo, domáce čistidlá, saponáty a voskové leštidlá.

ⓘ Na čistenie skrine chladničky použite vlažnú vodu a vytrite ju do sucha.

ⓘ Pomocou vlhkej handry namočenej do roztoku jednej lyžičky sódy bikarbóny v pol litri vody očistite vnútrajšok a vytrite ho do sucha.

⚠ Uistite sa, že do puzdra lampy, prípadne iných elektrických súčiastok, neprenikne voda.

⚠ Ak sa chladničku nechystáte používať dlhšie obdobie, odpojte napájací kábel, vyberte všetky potraviny, vyčistite ju a dvere nechajte pootvorené.

ⓘ Pravidelne kontrolujte, či je tesnenie dverí čisté a zbavené odrobiniek z potravín.

⚠ Ak chcete odstrániť priečinky vo dverách, vyberte ich obsah a potom jednoducho potlačte priečinok nahor zo základne.

⚠ Na čistenie vonkajších povrchov a chrómovaných dielov produktu nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky ani vodu s obsahom chlóru. Chlór spôsobuje koróziu takýchto kovových povrchov.

Ochrana plastových povrchov

ⓘ Kvapalné oleje a vyprážané jedlá nedávajte do chladničky v otvorených nádobách, pretože poškodzujú plastové povrchy vašej chladničky. V prípade rozliatia alebo roztretia oleja na plastové povrchy okamžite vyčistite a opláchnite príslušnú časť povrchu teplou vodou.

7 Odporúčané riešenia problémov

Pred zavolaním servisu si pozrite tento zoznam. Môže vám to ušetriť čas aj peniaze. Tento zoznam obsahuje bežné sťažnosti, ktoré sa nevzťahujú na chybné spracovanie alebo využitie materiálu. Niektoré z tu popísaných funkcií nemusí váš produkt obsahovať.

Chladnička nefunguje
• Je chladnička správne pripojená do siete? >>>Zasuňte zásuvku do stenovej zástrčky. • Nie je prepálená poistka, ku ktorej je pripojená chladnička, alebo hlavná poistka? >>>Skontrolujte poistku
Kondenzácia na bočnej stene priestoru chladničky (MULTIZÓNA, OVLÁDANIE CHLADU a FLEXI ZÓNA).
• Veľmi studené podmienky prostredia. >>>Neinštalujte chladničku na miestach, kde teplota klesne pod 10° C • Časté otváranie a zatváranie dverí . >>> Neotvárajte dvere príliš často • Veľmi vlhké podmienky prostredia. >>>Neinštalujte chladničku na veľmi vlhkých miestach • V chladničke sa nachádzajú potraviny s tekutým obsahom v otvorených nádobách. >>> Neskladujte potraviny s tekutým obsahom v otvorených nádobách • Ponechanie pootvorených dverí. >>> Zatvorte dvere chladničky • Prepnutie termostatu do chladnejšej polohy. >>>Nastavte termostat na vhodnú úroveň
Kompresor nie je v prevádzke
• Ochranná teplotná poistka kompresora sa vypáli počas náhleho výpadku napájania alebo pri vytiahnutí a opätovnom zastrčení zásuvky, pretože tlak chladiva v chladničke ešte nie je vyvážený. Vaša chladnička začne pracovať po približne šiestich minútach. Ak po tomto čase chladnička nezačne fungovať, zavolajte servis. • Chladnička je v rozmrazovacom cykle. >>> Pre plne automatickú rozmrazovaciu chladničku je to normálne. Cyklus odmrazovania sa vykonáva pravidelne. • Chladnička nie je pripojená do siete. >>> Ubezpečte sa, že ste zástrčku správne vložili do zásuvky. • Nie sú správne vykonané nastavenia teploty >>> Zvoľte vhodnú teplotu • Napájanie je možno prerušené >>> Chladnička sa vráti do normálnej prevádzky, pri obnove napájania .
Prevádzkový hluk sa zvyšuje, keď chladnička pracuje.
• Prevádzkový výkon chladničky sa môže meniť podľa zmeny teploty okolia. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.

Chladnička pracuje príliš často alebo príliš dlhý čas
• Váš nový produkt môže byť širší ako predchádzajúci. To je úplne normálne. Veľké chladničky pracujú dlhší čas. • Okolitá teplota môže byť vysoká. >>>To je úplne normálne, chladničky pracujú dlhší čas pri vysokej teplote okolitého prostredia • Chladnička mohla byť zapnutá len nedávno alebo mohlo byť do nej vložené jedlo. >>> Kompletné vychladenie chladničky môže trvať o niekoľko hodín dlhšie. • Do chladničky mohlo byť len nedávno vložené väčšie množstvo teplého jedla. >>>Teplé jedlo spôsobuje dlhší chod chladničky, kým sa nedosiahne bezpečná teplota skladovania. • Dvere mohli byť často otvárané alebo ponechané po dlhý čas v pootvorenom stave. >>> Teplý vzduch, ktorý prenikol do chladničky, spôsobuje, že chladnička pracuje dlhší čas. Neotvárajte dvere. • Dvere mrazničky alebo chladničky mohlo byť ponechané pootvorené. >>> Skontrolujte, či sú dvere tesne zatvorené. • Teplota v chladničke je nastavená na veľmi nízku hodnotu. >>> Nastavte teplotu v chladničke na vyššiu a vyčkajte, kým je táto teplota dosiahnutá. • Tesnenie dverí chladničky alebo mrazničky môže byť zanesené špinou, opotrebované, poškodené alebo nesprávne nasadené. >>>Vyčistite alebo vymeňte tesnenie. Poškodené tesnenie spôsobuje, že chladnička pracuje dlhšiu dobu, aby udržala požadovanú teplotu
Teplota mrazničky je veľmi nízka, zatiaľ čo teplota chladničky je dostatočná
• Teplota v mrazničke je nastavená na veľmi nízku hodnotu. >>>Nastavte teplotu v mrazničke na vyššiu a skontrolujte
Teplota chladničky je veľmi nízka, zatiaľ čo teplota mrazničky je dostatočná
• Teplota v chladničke je možno nastavená na veľmi nízku teplotu. >>> Nastavte teplotu v chladničke na vyššiu a skontrolujte..
Jedlo uložené v spodných zásuvkách chladničky je zmrazené
• Teplota v chladničke je možno nastavená na veľmi nízku teplotu. >>> Nastavte teplotu v chladničke na vyššiu a skontrolujte..
Teplota v chladničke alebo mrazničke je príliš vysoká
• Teplota v chladničke je možno nastavená na veľmi vysokú hodnotu. >>> Nastavenia chladničky vplývajú na teplotu v mrazničke. Zmeňte teplotu chladničky alebo mrazničky, pokým sa tieto teploty nedostanú na adekvátnu úroveň. • Dvere mohli byť často otvárané alebo ponechané po dlhý čas v pootvorenom stave >>> Dvere otvárajte zriedkavejšie. • Dvere ste možno nechali pootvorené >>> dvere úplne zatvorte. • Do chladničky ste možno nedávno vložili väčšie množstvo teplého jedla. >>>Počkajte, kým mraznička alebo chladnička dosiahne požadovanú teplotu. • Chladnička mohla byť pripojená do siete len nedávno. >>> Úplné ochladenie chladničky trvá

Otrasy alebo hluk
• Podlaha nie je rovná alebo nie je pevná. >>> Ak sa chladnička trasie pri pomalom Pohybe, skontrolujte, či podlaha dokáže uniesť hmotnosť chladničky a či je rovná. • Hluk môže byť spôsobený predmetmi položenými na chladničke. >>> Odstráňte predmety z vrchu chladničky
Z chladničky vychádzajú zvuky ako rozliatie alebo rozstrekovanie tekutiny
• Tok kvapaliny a plynu sa uskutočňuje podľa prevádzkových princípov. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.
Mraznička vydáva zvuky ako fúkanie vetra
• Na ochladenie chladničky sa používajú ventilátory. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.
Kondenzácia na vnútorných stenách chladničky
• Horúce a vlhké počasie zvyšuje namrazovanie a kondenzáciu. >>> Je to úplne normálne a neznamená to poruchu. • Dvere mohli byť často otvárané alebo ponechané po dlhý čas v pootvorenom stave >>> Dvere otvárajte zriedkavejšie. • Dvere ste možno nechali pootvorené >>> ubezpečte sa, že ste dvere úplne zatvorili.
Na vonkajšej strane chladničky alebo medzi dverami sa tvorí vlhkosť
• Vo vzduchu sa môže nachádzať vlhkosť - je to celkom bežné pri vlhkom počasí. Pri nižšej vlhkosti sa kondenzácia stratí.
Vo vnútri chladničky je nepríjemný zápach
• Musíte vyčistiť interiér chladničky. >>> Interiér chladničky vyčistite špongiou, vlažnou. Vodou, perlivou vodou alebo sódy bikarbóny rozpustenej v dostatočnom množstve vody • Zápach môžu spôsobovať niektoré nádoby alebo obalové materiály. >>> Použite odlišnú nádobu alebo odlišnú značku baliaceho materiálu • V chladničke sa nachádzajú potraviny v otvorených nádobách. >>> Neskladujte potraviny otvorených nádobách. Mikroorganizmy z otvorených nádobách môžu spôsobiť nepríjemný zápach v chladnicke • Dodržujte dátumy minimálnej trvanlivosti vyznačené na obale a po uplynutí dátumu minimálnej trvanlivosti vyberte z chladničky
Dvere sa nezatvárajú
• Obaly potravín môžu brániť zatvoreniu dverí. >>>Odstráňte obaly, ktoré bránia v ceste dverám. • Chladnička nie je na podlahe v úplne zvislej polohe a pri miernom pohybe sa kolíše. >>>Nastavte elevačné skrutky. • Podlaha nie je rovná alebo dostatočne pevná. >>>Skontrolujte, či je podlaha rovná a či dokáže uniesť hmotnosť chladničky.
Špeciálne priehradky sú zaseknuté
• Jedlo sa môže dotýkať vrchnej strany zásuvky. >>>Znovu usporiadajte jedlo v zásuvke..

www.beko.com

4578338518/AF
EN-RO-CZ-SK

tehnoteka

https://tehnoteka.rs

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Beko, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

https://tehnoteka.rs/p/beko-kombinovani-frizider-rcna406i40xbn-akcija-cena/